

# Interfaces

SEMESTRIEL N°6 - Mai 2021

Coopération et solidarité internationale en Bourgogne-Franche-Comté

DOSSIER THÉMATIQUE :

## Vivre l'Europe

EN BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ

### Les actualités de votre réseau

#### Débroussaillons

Synthèse de l'étude sur les partenariats européens en Bourgogne-Franche-Comté

#### Vos initiatives

- Dame Artémisia : un podcast pour se plonger dans l'ambiance d'un chantier solidaire
- Un centre d'hébergement et d'apprentissage pour élèves aveugles et malvoyants en intégration à Kpalimé au Togo

# Sommaire

## 4 ACTUALITÉS

- Les prochains événements à ne pas manquer en région !
- Les actualités de votre réseau
- L'équipe de BFC International s'agrandit !

## 8 DÉBROUSSAILLONS !

Synthèse de l'étude sur les partenariats européens en Bourgogne-Franche-Comté

## 14 DOSSIER

Vivre l'Europe en Bourgogne-Franche-Comté

## 39 VOS INITIATIVES

- Dame Artémisia : un podcast pour se plonger dans l'ambiance d'un chantier solidaire
- Un centre d'hébergement et d'apprentissage pour élèves aveugles et malvoyants en intégration à Kpalimé au Togo

## 41 LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

## 42 L'ÉQUIPE TECHNIQUE

## 44 NOS MEMBRES





Projets nouveaux ou plus anciens, jumelages virtuels, chantiers européens, réflexions en commun, éducation artistique transfrontalière, mobilité étudiante, partenariat entre Régions, partenariat entre collectivités engagées dans la coopération énergétique, réseau clunisien, volontariat européen, Maison de l'Europe, mobilité européenne des jeunes de BFC, échange entre familles, convention quadripartite...

Quelques exemples de la vitalité des actions engagées sur le territoire de la Bourgogne-Franche-Comté avec des partenaires européens.

BFC International se devait de consacrer son 6<sup>ème</sup> numéro d'Interfaces aux projets européens émanant du territoire, en laissant la parole aux acteurs, après avoir mené une étude des partenaires européens en BFC, alors que l'action internationale change de paradigme au niveau de l'Union européenne.

Ce sont bien ces actions imaginées, mises en œuvre et vécues au plus près des habitants qui consolident, et co-construisent l'Europe d'aujourd'hui. Celle que l'on veut résiliente et engagée dans le développement durable, celle qui permet de lutter, ensemble, et sur le long terme, contre le changement climatique, la diminution de la biodiversité et leur corollaire : la pandémie de COVID-19.

Aujourd'hui plus que jamais, le mandat de notre réseau multi-acteurs BFC International fait sens.

Dans un monde déboussolé par cette pandémie, la coopération, la solidarité, l'éducation à la citoyenneté mondiale et l'échange s'avèrent essentiels pour relever les défis communs.

Dans ce contexte, le rôle de votre réseau, BFC International, est encore, toujours et plus que jamais, celui d'un « assembler », d'un créateur de liens et d'un accoucheur de synergies. Rôle facilité par l'énergie, le mouvement et le grand nombre de projets qui fleurissent sur le territoire de la Bourgogne-Franche-Comté.

De plus, mobiliser les territoires dans le cadre du langage commun, que constituent les Objectifs de Développement Durable (ODD) au niveau mondial, permet à chaque action, même individuelle, de s'inscrire dans une vision plus large, plus globale, et de faire émerger une prise de conscience de la période charnière où nous nous trouvons tout en proposant des solutions.

C'est pourquoi, BFC International a adapté ses pratiques pour organiser, en dépit de la pandémie, des ateliers, des formations, des temps d'information et d'échanges, des rencontres régionales...

Avec une équipe technique dynamique, compétente et efficace, une nouvelle organisation pour plus de visibilité, un Conseil d'administration renouvelé et des membres impliqués, des partenaires (associations, collectivités territoriales et groupements, institutions et acteurs économiques) investis et plus nombreux, des co-financeurs fidèles, BFC International poursuit son travail d'animation territoriale, d'accompagnement, de formation, de valorisation, de plaidoyer auprès des institutions et collectivités en mettant toujours en avant le principe de subsidiarité, dans le souci permanent de l'intérêt général, de la cohérence de ses actions, pour un monde plus juste, plus solidaire et plus durable, ces valeurs auxquelles nous croyons.

Bonne lecture à tous et toutes !

### Liliane LUCCHESI

Présidente de BFC International,  
Conseillère régionale déléguée aux relations franco-suisse,  
à la solidarité internationale et au pilotage des Objectifs de Développement Durable



**« Il s'agit de fonder la paix du monde sur un ordre légal, de faire une réalité de droit de cette solidarité internationale qui apparaît comme une réalité physique. »**

C'est le 30 septembre 1930 à Genève, soit neuf ans avant le début de la 2<sup>de</sup> guerre mondiale qui vit l'Europe s'embraser dans un conflit planétaire meurtrier, qu'Aristide Briand prononça ces mots.

Aujourd'hui, ce sont ces mêmes mots qui doivent résonner et nous animer à travers cette période difficile. Je sais que chacune et chacun de vous, membre du réseau BFC International, œuvrez quotidiennement pour garantir efficacement le dialogue avec nos partenaires à l'international et faire perdurer nos coopérations avec nos voisins européens notamment.

Car notre réseau s'engage avec vigueur depuis maintenant près de quatre ans dans cette coopération européenne afin de porter et de soutenir de nouveaux projets, dispositifs et programmes innovants permettant non seulement à notre territoire de bénéficier d'avancées et de progrès majeurs, mais également de renforcer l'accompagnement à nos associations, collectivités et entreprises locales, véritables fers de lance et acteurs incontournables contribuant au rayonnement de notre région.

À la lumière des récents événements, il apparaît capital que BFC International continue son travail d'investissement et d'engagement dans le déploiement des Objectifs de Développement Durable : l'accès à l'eau, l'égalité entre les sexes, la lutte contre les changements climatiques... Dix-sept axes essentiels qui doivent être au cœur de nos préoccupations et de nos actions afin d'en assurer leurs réalisations.

J'ai l'intime conviction que c'est par notre volonté d'agir tous ensemble et par notre capacité à mobiliser, se rassembler et œuvrer dans l'intérêt général, localement comme à l'étranger, que nous pourrions réussir là où il n'y aurait aucun succès possible si nous étions seuls.

Plus que jamais, après les épreuves que nous avons traversées et face aux défis qui nous attendent, c'est la réalité de cette solidarité internationale qui, riche et forte de notre engagement citoyen local, s'impose à nous comme la clef de concorde entre les nations et l'avènement d'un monde de paix.

Je vous souhaite une bonne lecture et vous remercie de votre engagement au quotidien.

### Sladana ZIVKOVIC

Vice-présidente de BFC International déléguée à l'Europe  
Adjointe au Maire de Dijon déléguée à l'Europe, à l'international, au tourisme et aux congrès  
Vice-présidente de Dijon métropole déléguée au tourisme, aux relations internationales et à l'export

# LES PROCHAINS ÉVÉNEMENTS À NE PAS MANQUER EN RÉGION !

Malgré la pandémie de Covid-19 qui bouleverse le calendrier, votre réseau et les acteurs de la coopération et de la solidarité internationale s'adaptent pour organiser des ateliers, des formations, des temps d'information et d'échanges, des rencontres régionales... Voici quelques dates à retenir :

<b>ÉVÉNEMENT</b>	<p><b>Le Joli Mois de l'Europe en Bourgogne-Franche-Comté</b></p> <p><b>Date :</b> Du samedi 1<sup>er</sup> au lundi 31 mai 2021</p> 	<b>ÉVÉNEMENT</b>
<b>TABLE RONDE</b>	<p><b>« Consommer local » au Nord comme au Sud : quels sont les enjeux et comment y répondre ?</b></p> <p><b>Date :</b> Mardi 18 mai 2021 <b>Lieu :</b> LEGTA de Nevers-Cosne à Challuy (58)</p> 	<b>RENCONTRE</b>
<b>RENCONTRE</b>	<p><b>8<sup>èmes</sup> rencontres régionales de l'éducation à la citoyenneté mondiale</b></p> <p><b>Date :</b> Jeudi 10 juin 2021</p> 	<b>RENCONTRE</b>

**Festival Via les Ailleurs**

**Date :** Du dimanche 16 au samedi 22 mai 2021



**Rencontre Régionale des Acteurs du Corps Européen de Solidarité en Bourgogne-Franche-Comté**

**Date :** Mercredi 26 mai 2021  
**Horaire :** de 10h à 12h30  
**En visioconférence**



Pour rester informés, abonnez-vous aux pages de BFC International sur les réseaux-sociaux, à notre lettre d'information ou consultez le portail en ligne : [bfc-international.org](http://bfc-international.org)

Le programme régional de rencontres et de formations en Bourgogne-Franche-Comté est en ligne : [bfc-international.org/-Formations-](http://bfc-international.org/-Formations-)

## LES ACTUALITÉS DE VOTRE RÉSEAU

### VIE ASSOCIATIVE :



**Un nouveau Conseil d'administration** a été élu lors de l'Assemblée générale 2020 de BFC International, organisée avec l'appui de la Ville de Dijon, le mercredi 23 septembre 2020. Au total, 27 structures issues de quatre collèges de membres (associations, collectivités territoriales et groupements, institutions et acteurs économiques) ont été élues pour un nouveau mandat de trois ans.

Un nouveau bureau s'est alors constitué lors du Conseil d'Administration du 22 octobre 2020. À l'unanimité, **Mme Liliane Lucchesi**, Conseillère régionale déléguée aux relations franco-suisse, à la solidarité internationale et au pilotage des Objectifs de Développement Durable (ODD) a été élue Présidente de BFC International.

Retrouvez tous les membres du Conseil d'administration en **page 41**.



➡ Pour plus de visibilité et d'efficacité, pour mieux vous diriger vers vos interlocuteurs et interlocutrices privilégiés, l'équipe de BFC International s'est organisée en **différents pôles et services**. Retrouvez le **nouvel organigramme** de l'équipe technique en **page 42**.

## PÔLE ÉDUCATION À LA CITOYENNETÉ MONDIALE :



**Tandems Solidaires :** En 2021, le Pôle accompagne **58 Tandems Solidaires** sur le territoire régional. Le dispositif poursuit son développement malgré le contexte sanitaire, avec désormais **6 collectivités territoriales** mobilisées : Région Bourgogne-Franche-Comté, Département du Territoire de Belfort, Département du Jura, Ville de Dijon, Ville de Nevers, Ville de Belfort et Ville de Besançon.



**Festival des Solidarités :** Le réseau BFC International coordonne l'organisation de la **tournee régionale du spectacle chorégraphique « Un carnet de corps »** de la compagnie Advaita L. en partenariat avec **20 collectifs et acteurs locaux** et avec le soutien de la Région Bourgogne-Franche-Comté. Ce projet devait initialement avoir lieu en novembre 2020 et a été reporté à novembre 2021 suite aux mesures sanitaires. Un livret pédagogique pour faciliter l'accueil de la tournée sur les territoires et plusieurs outils de capitalisation sont en cours de réalisation.



**Programme « Réinventer le monde » :** Ce projet pilote soutenu par l'AFD permet à **4 établissements scolaires** – 2 collèges et 2 lycées de Saône-et-Loire et de l'Yonne – de réaliser un **podcast** (contenu audio numérique) dans lequel les élèves retranscrivent les enjeux actuels de développement durable qui les touchent et (ré)inventent le monde de demain. BFC International et le réseau Canopé les accompagnent tout au long de l'année.

**Agathe PROCAR** | Responsable du Pôle Éducation à la citoyenneté mondiale - BFC International  
**Contact :** [agathe.procar@bfc-international.org](mailto:agathe.procar@bfc-international.org) - 09 83 20 12 03 / 06 01 81 62 39



## PÔLE EUROPE ET MOBILITÉ INTERNATIONALE :

**Développement du Corps Européen de Solidarité en Bourgogne-Franche-Comté (CES) :** BFC International et la DRAJES poursuivent la conduite d'une étude régionale sur le CES avec l'appui d'un comité de pilotage. Les conclusions de ce travail seront présentées en mai 2021 dans le cadre du Joli Mois de l'Europe et dans le cadre de la Youth Week, semaine de la jeunesse européenne organisée par l'Agence Erasmus + France Jeunesse et Sport. Plus d'informations sont accessibles dans le dossier de ce numéro, à partir de la **page 14**.



**Appui à la mise en place de projets de mobilité internationale :** Service Civique à l'international et en réciprocité, chantiers internationaux de jeunes, Corps Européen de Solidarité... le Pôle poursuit son accompagnement auprès des structures du territoire souhaitant développer la mobilité internationale, notamment auprès des jeunes les plus en difficultés, afin de préparer au mieux la levée des restrictions sanitaires.

**Gena ROTA** | Responsable du Pôle Europe et Mobilité internationale - BFC International  
**Contact :** [gena.rota@bfc-international.org](mailto:gena.rota@bfc-international.org) - 09 83 20 12 03 / 07 66 72 37 38

## SERVICE SOLIDARITÉ INTERNATIONALE :

### Poursuite et renforcement des partenariats avec les Agences de l'Eau, l'Agence des Micro-Projets, le FORIM et le pS-Eau :

Pour accompagner au mieux les porteurs de projets de solidarité internationale, BFC International développe et renforce ses collaborations avec différents partenaires locaux et nationaux. Elles permettront notamment de proposer de nouveaux outils, formations, services et temps d'échanges territorialisés sur des thèmes aussi variés que l'accès à l'eau et à l'assainissement, la gestion des déchets ou l'accès à l'énergie.



**Rencontres géographiques :** BFC International renoue en 2021 avec l'organisation de rencontres d'échanges et de concertation entre acteurs engagés dans un même pays ou aire géographique. Le Sénégal, le Maroc, le Togo et le Bénin, l'Amérique Latine seront notamment ciblés au 1<sup>er</sup> semestre.

**Mélissa ROSIER** | Chargée de mission Solidarité Internationale - BFC International

**Contact :** [melissa.rosier@bfc-international.org](mailto:melissa.rosier@bfc-international.org) - 03 81 66 52 38 / 06 95 88 40 02

## SERVICE PROJETS DE TERRAIN :

**Projet « Coopérer pour réussir l'avenir - COPRA Niger » :** Deux ans après sa création en février 2019, le projet de coopération mutualisé COPRA Niger commence ses activités sur le terrain en 2021. 5 collectivités territoriales (Région Bourgogne-Franche-Comté, Département du Jura, Ville de Dijon, Ville du Creusot, Ville de Lons-le-Saunier) et 5 associations (APPUIS, POM Association, Creusot Bourgogne Solidarité Sahel Niger, Euphorbe en Illabakan et LACIM du Sénonais) du territoire régional sont désormais conjointement engagées avec leurs partenaires nigériens dans cette nouvelle dynamique collective et territorialisée, avec le soutien du MEAE et de l'Agence de l'Eau Rhône Méditerranée Corse. Avec un budget consolidé de 654.168 € sur deux ans, 11 actions seront menées dans les domaines de l'accès à l'eau et à l'assainissement et de l'éducation et la formation professionnelle. Une délégation de Bourgogne-Franche-Comté s'est notamment rendue à Niamey du 12 au 19 avril 2021 pour participer au 1<sup>er</sup> comité de pilotage franco-nigérien du projet, organiser une rencontre officielle de lancement et plusieurs réunions de travail avec les partenaires.

**Benjamin LÉGER** | Directeur adjoint - BFC International

**Contact :** [benjamin.leger@bfc-international.org](mailto:benjamin.leger@bfc-international.org) - 09 83 20 12 03 / 06 95 88 40 02

## SERVICE INFORMATION, COMMUNICATION ET VIE ASSOCIATIVE :

**Votre portail d'information évolue :** BFC International développe son répertoire en ligne des acteurs et des projets grâce à l'implémentation d'un logiciel de relation client (CRM), l'ajout d'un module cartographique et de nouveaux critères de recherche. Une toute nouvelle version du site internet, plus accessible et ergonomique, est également en préparation pour le 2<sup>ème</sup> semestre 2021.



**Les adhésions 2021 sont ouvertes !** L'adhésion au réseau BFC International est ouverte à toutes les structures morales actives sur le territoire régional.

**Lisa BOILLLOT** | Chargée de mission Administration, Gestion des données et Vie associative - BFC International

**Contact :** [contact@bfc-international.org](mailto:contact@bfc-international.org) - 03 81 66 52 38

## BFC INTERNATIONAL S'ENGAGE POUR LA JEUNESSE, L'APPRENTISSAGE ET LE VOLONTARIAT !

Pour accompagner le développement de ses activités, favoriser l'insertion professionnelle et l'engagement citoyen, BFC International accueille cette année de nombreux jeunes au sein de son équipe.

Comme chaque année, le réseau accueille des volontaires en Service Civique. **Line FRICKER** et **Marc VIGNAT** ont respectivement rejoint le Service Solidarité Internationale et le Pôle Éducation à la Citoyenneté Mondiale pour des missions de 8 mois visant à appuyer l'organisation de rencontres ou la réalisation d'outils information.

**Anaëlle LOLLIVIER**, étudiante en Master 1 à Sciences Po Grenoble, a rejoint le pôle Éducation à la Citoyenneté Mondiale en tant que stagiaire pour accompagner la réalisation d'une étude régionale sur l'éducation à la citoyenneté mondiale et l'organisation des rencontres régionales de l'éducation à la citoyenneté mondiale.

Enfin, BFC International s'est fortement engagé dans l'apprentissage en accueillant quatre nouveaux chargés de mission en alternance : **Louise MOREAU** en tant que chargée de mission COPRA Niger pour une durée de 24 mois, étudiante en Master 1 à l'École 3A de Lyon, **Benjamin MICHEL** en tant que chargé de mission Mobilité Internationale, étudiant en Master 2 à l'École 3A de Lyon, **Lisa BOILLOT** en tant que chargée de mission Administration, Vie associative et Gestion des données, étudiante en 2<sup>ème</sup> année de DUT à l'IUT Besançon-Vesoul, et **Cyrielle FEKNOUS** en tant que chargée de mission Communication, étudiante en Licence Professionnelle à l'IUT Besançon-Vesoul.

Retrouvez l'organigramme de l'équipe technique en **page 42**.



**Line FRICKER**, Service Civique, Service Solidarité Internationale



**Marc VIGNAT**, Service Civique, Pôle Éducation à la Citoyenneté Mondiale



**Anaëlle LOLLIVIER**, Stagiaire, Pôle Éducation à la Citoyenneté Mondiale



**Louise MOREAU**, Apprentie, Service Projets de Terrain



**Benjamin MICHEL**, Apprenti, Pôle Europe et Mobilité Internationale



**Lisa BOILLOT**, Apprentie, Service Information, Communication et Vie Associative



**Cyrielle FEKNOUS**, Apprentie, Service Information, Communication et Vie Associative

# SYNTHÈSE DE L'ÉTUDE SUR LES PARTENARIATS EUROPÉENS EN BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ

PAR GENA ROTA

À la jonction du Rhône et du Rhin, la Bourgogne-Franche-Comté bénéficie d'un ancrage au cœur de l'Europe et entretient de nombreux liens avec ses voisins européens (coopérations décentralisées, jumelages, échanges, coopération transfrontalière, etc.). La diversité de projets menés, de structures impliquées et l'hétérogénéité de pratiques employées constituent a priori un formidable outil d'ouverture au monde de la région et de ses habitants.

Toutefois, la dimension européenne est aujourd'hui une opportunité inégalement saisie par les structures du territoire. Si l'on s'accorde pour dire que les partenariats européens en Bourgogne-Franche-Comté mobilisent un nombre non négligeable d'acteurs, la lisibilité et la visibilité de toutes ces initiatives sont encore faibles malgré le fort potentiel qu'elles semblent revêtir en termes de cohésion sociale et territoriale, d'éducation, de jeunesse, de citoyenneté ou encore de développement durable.

**Comment se matérialisent les partenariats européens en Bourgogne-Franche-Comté ? Ont-ils des caractéristiques particulières ? Quels sont leurs atouts et quels freins rencontrent-ils ? Conduisent-ils à une appropriation plus forte**

**des enjeux européens et internationaux par les acteurs locaux et notamment par les jeunes ? Plus largement, comment les renforcer et sous quelles conditions peuvent-ils devenir des moteurs de développement durable pour les territoires de Bourgogne-Franche-Comté ?**

Partageant ces différents constats et convaincus que la coopération européenne bénéficie aux territoires qui s'y engagent, différents acteurs de Bourgogne-Franche-Comté se sont réunis en mars 2019 au sein d'un **comité de pilotage multi-acteurs** (associations, collectivités, institutions) **pour conduire la première étude régionale dédiée aux partenariats européens**. Le parti pris de ce travail est de s'appuyer sur **une approche territorialisée et multi-acteurs** afin de mieux connaître les liens qu'entretiennent les acteurs locaux avec les territoires européens de manière globale. Il s'agit aussi d'engager **une dynamique pérenne de mutualisation et d'échanges** et **constituer un réseau de structures** en capacité de co-construire une stratégie territorialisée, d'identifier des synergies et de mettre en œuvre des activités conjointes et coordonnées dans ce domaine en région.

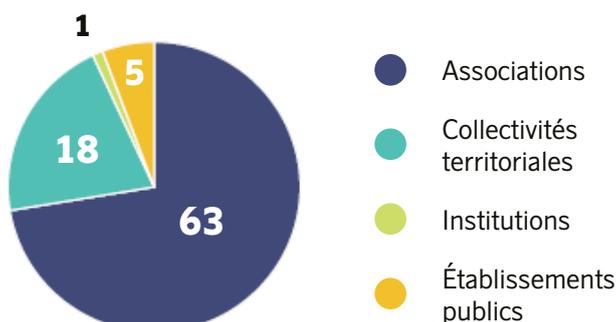
**L'OBJECTIF :** identifier les spécificités, les besoins, les attentes et les freins rencontrés par les acteurs locaux et proposer des pistes d'actions concrètes et concertées pour développer les partenariats européens en région.

## 🔧 MÉTHODOLOGIE :

Deux questionnaires utilisés pour cette étude : un à destination des collectivités territoriales (27 questions) et un à destination des associations, établissements scolaires et institutions (31 questions).

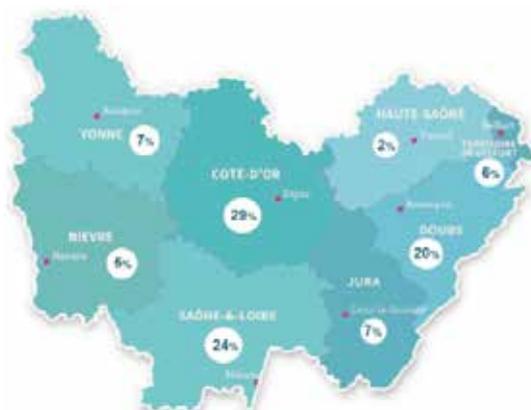
Les questionnaires comportaient 8 sections retraçant l'identité de la structure enquêtée, son engagement en Europe et à l'international, le type d'actions mises en place avec ses partenaires, les difficultés rencontrées ainsi que les besoins et attentes identifiés en matière de partenariats européens.

**87 structures interrogées** via un questionnaire en ligne et des entretiens qualitatifs

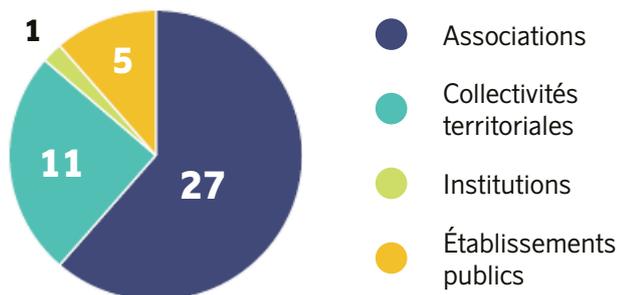


**8 départements représentés**

Départements du siège des 87 structures enquêtées en %



44 structures rencontrées lors des temps d'information et d'échanges organisés sur les territoires



6 temps d'information et d'échanges organisés à Besançon, Dijon, Autun, Belfort, Mâcon et Auxerre de mai à septembre 2019.

## L'engagement dans un partenariat européen des acteurs de Bourgogne-Franche-Comté

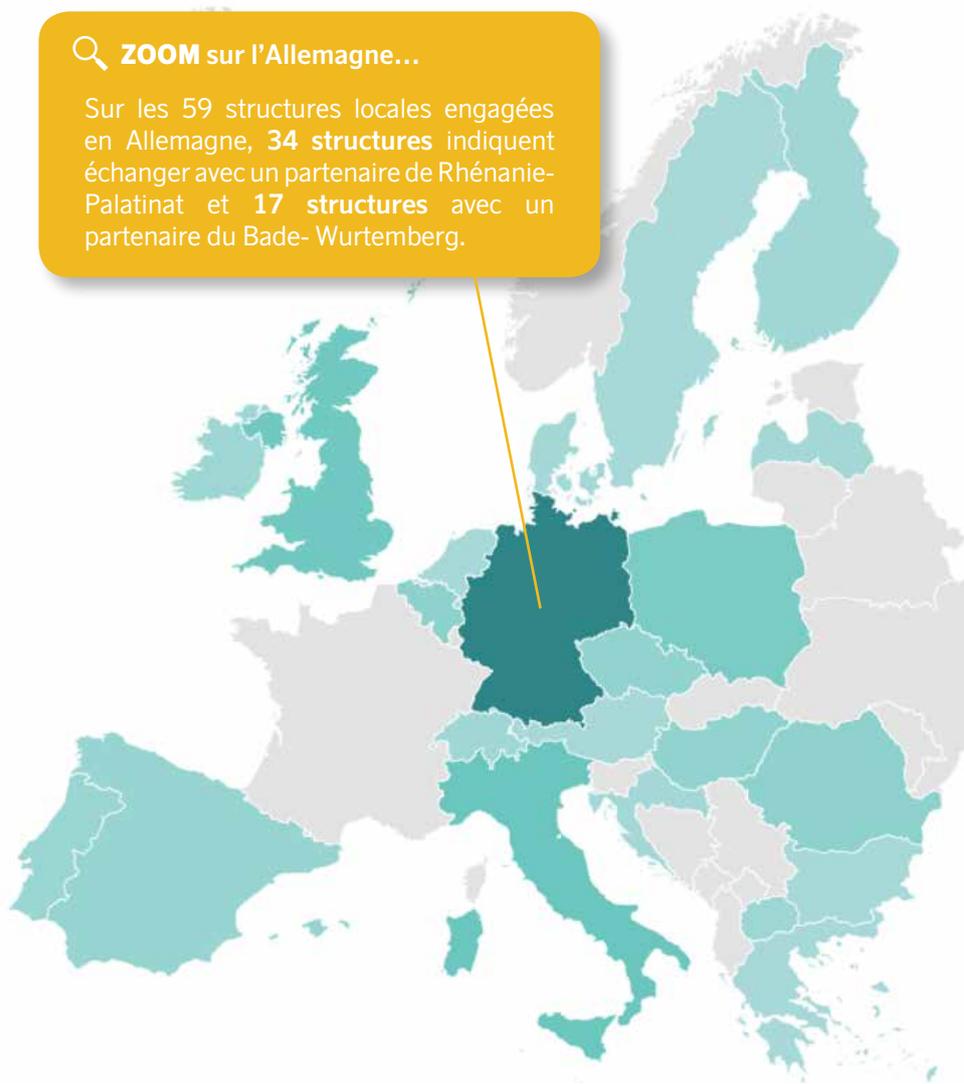
L'étude s'appuie sur les réponses de **87 structures** interrogées. Parmi elles, **81 structures** déclarent être déjà impliquées dans un partenariat européen.

Les partenaires des structures enquêtées se situent en premier lieu dans des **pays limitrophes** (Allemagne, Italie, Royaume-Uni, Belgique) et dans les **pays d'Europe de l'Est** en particulier dans certaines régions signataires de la Convention quadripartite régionale (Rhénanie-Palatinat en Allemagne, Opole en Pologne, et Bohême Centrale en République Tchèque). Ces partenariats s'inscrivent pour la grande majorité dans le **cadre de jumelages de collectivités territoriales**, mais concernent également des **projets mutualisés entre associations ou entre établissements scolaires**.

## LOCALISATION DES PARTENAIRES EUROPÉENS DES ACTEURS DE BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ EN EUROPE :

### 🔍 ZOOM sur l'Allemagne...

Sur les 59 structures locales engagées en Allemagne, **34 structures** indiquent échanger avec un partenaire de Rhénanie-Palatinat et **17 structures** avec un partenaire du Bade- Wurtemberg.



### PRINCIPAUX PARTENAIRES EUROPÉENS IDENTIFIÉS

parmi les 81 structures engagées avec un ou plusieurs partenaires en Europe

	<b>ALLEMAGNE</b> : 59 structures engagées
	<b>ITALIE</b> : 20 structures engagées
	<b>ROYAUME-UNI</b> : 17 structures engagées
	<b>POLOGNE</b> : 15 structures engagées
	<b>ROUMANIE</b> : 9 structures engagées
	<b>BELGIQUE</b> : 8 structures engagées
	<b>HONGRIE</b> : 8 structures engagées
	<b>RÉPUBLIQUE-TCHÈQUE</b> : 7 structures engagées

- Plus de 60 partenariats
- Entre 15 et 20 partenariats
- Entre 5 et 10 partenariats
- Moins de 5 partenariats

## Thématiques de travail et actions menées entre partenaires européens

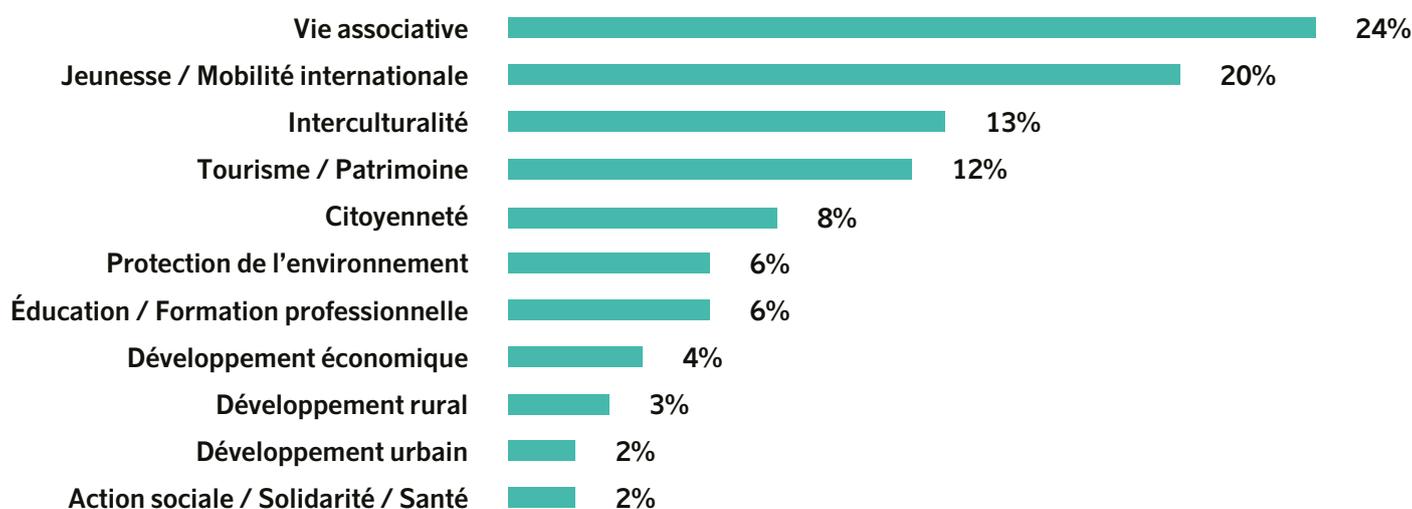
« Des partenariats européens qui fonctionnent globalement mieux et fédèrent davantage lorsqu'ils sont organisés autour de thématiques spécifiques. »

Le choix d'axes de travail prioritaires permet d'**ancrer le partenariat européen dans une réalité très concrète** : les objectifs fixés sont clairs, les besoins sont plus faciles à établir, la recherche de partenaires locaux est plus efficace, certains cofinancements peuvent être fléchés plus aisément, etc.

Ce fonctionnement **facilite l'appropriation du projet** par les membres de la structure porteuse, par les partenaires locaux et internationaux, et plus largement par l'ensemble des citoyens qui pourraient s'y impliquer.

### THÉMATIQUES À FORT POTENTIEL DE COOPÉRATION EUROPÉENNE :

53 structures enquêtées ont répondu à la question « Autour de quelle(s) thématique(s) principale(s) ce(s) partenariat(s) européen(s) s'articulent-ils ? ». La vie associative, la jeunesse et la mobilité internationale semblent au coeur des partenariats développés en région.



### LES PRINCIPALES ACTIONS MENÉES :

53 structures enquêtées ont répondu à la question « Quelles sont les principales actions mises en place dans le cadre de vos partenariats ? ». Les actions qui sont le plus souvent citées par les acteurs du territoire sont les suivantes :



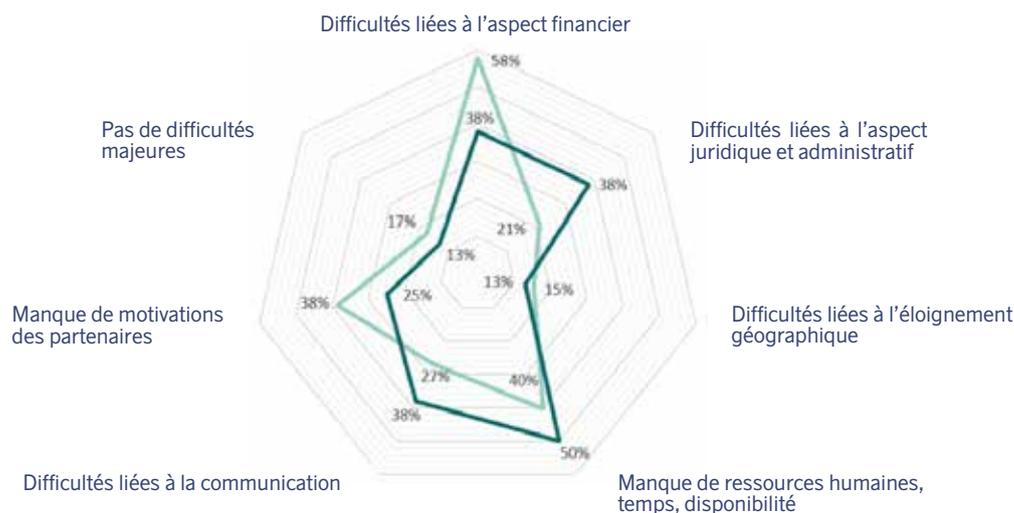
## Les difficultés, besoins et attentes des acteurs de la coopération européenne en Bourgogne-Franche-Comté

L'échantillon de cette étude a la particularité d'être composé d'acteurs pour la grande majorité **expérimentés en matière de partenariats européens**. Toutefois, malgré leur engagement régulier ou ancien dans des dynamiques de coopération européenne, les acteurs locaux sont encore confrontés à un certain nombre de **difficultés limitant l'impact, la qualité ou la pérennité de leurs actions**.

### PANORAMA DES OBSTACLES RENCONTRÉS PAR LES ACTEURS :

Réponses des 60 structures interrogées sur cette question en %

Acteurs associatifs et institutionnels  
Collectivités territoriales



#### ➡ Des contraintes majoritairement financières pour les associations et davantage humaines pour les collectivités territoriales

Le montage et l'animation d'un partenariat européen nécessitent des **moyens humains et financiers perçus comme « conséquents »** par les acteurs du territoire. Si ces deux difficultés majeures semblent partagées par les enquêtés, il ressort de l'étude qu'elles sont en réalité souvent interconnectées. De manière générale, les structures ou les services concernés ne **s'estiment pas assez solides, suffisamment dotés ou perçoivent l'engagement dans un partenariat européen comme un investissement lourd** et dont les effets, visibles à long terme, paraissent peu évidents à justifier.

#### COLLECTIVITÉS TERRITORIALES

Les partenariats européens : un secteur de l'action publique à part entière mais une portée stratégique sous exploitée par les collectivités.

Les montants alloués par les collectivités territoriales aux partenariats européens et internationaux sont relativement faibles au regard d'autres secteurs de l'action publique et sont souvent les premiers à subir des restrictions budgétaires avec des **conséquences très directes sur les ressources humaines internes** en charge de cette question. Il est fréquent que les agents en charge de l'international cumulent **plusieurs casquettes** et ne puissent consacrer qu'un temps de travail restreint à la conduite des échanges internationaux.

Les échéances électorales impliquent également souvent un **renouvellement des équipes et la définition de nouvelles priorités dans l'agenda politique** qui ne concordent pas systématiquement avec la dynamique de partenariats internationaux (discontinuité ou perte des liens avec les homologues étrangers, mise en sommeil des projets, etc.).

Enfin, **l'ingénierie nécessaire à la conduite de projets européens** est, d'après les enquêtés, largement **sous-évaluée et peu reconnue**, tant en interne (agents, élus, etc.) que par les partenaires et les habitants.

#### ACTEURS ASSOCIATIFS

Des acteurs associatifs financièrement fragiles au regard de leurs objectifs et confrontés à l'enjeu du renouvellement des porteurs et des pratiques.

Les restrictions budgétaires qui affectent les collectivités se répercutent en cascade sur d'autres acteurs socioéconomiques, tout particulièrement sur les associations. **Les associations sont davantage mises en concurrence pour l'obtention de fonds et doivent remplir des conditions de redevabilité plus exigeantes.**

Alors que certaines associations vont se fixer pour objectifs d'organiser et d'animer « simplement » des échanges culturels, d'autres souhaitent plus spécifiquement **contribuer à l'ouverture à l'international du territoire, à la mise en réseau de plusieurs villes partenaires, à la mobilité des jeunes, à l'éducation à la citoyenneté européenne, etc.** Toutes ces missions, qui impliquent la construction d'une vision large, d'une stratégie et une forte capacité à fédérer les acteurs au sein d'un même mouvement, demandent a priori des **moyens qui vont bien au-delà de ceux dont les comités de jumelages disposent.**

On constate une inquiétude grandissante des comités de jumelage quant au renouvellement de leurs membres et donc à la pérennité de leurs actions. Beaucoup d'entre eux assurent « chercher des jeunes » et avoir « du mal à les impliquer » tant dans les actions menées que dans la gestion de la vie associative.

Toutefois, au-delà du vieillissement des bénévoles que de nombreux comités de jumelages constatent, cette problématique révèle surtout une difficulté à sortir d'une forme « d'entre-soi », s'ouvrir à d'autres horizons et favoriser de nouvelles pratiques, davantage qu'un problème spécifique avec les jeunes.

## ➡ Agir dans un contexte multiculturel : une force à consolider

La conduite d'un partenariat européen suppose la **coopération entre plusieurs acteurs aux références culturelles, aux normes, valeurs et règles différentes**. La **maîtrise d'une langue commune ou l'hétérogénéité des cadres juridiques et administratifs** rendent parfois complexe le développement de partenariats européens. La prise en compte de l'interculturalité est parfois très contraignante, parce qu'elle peut **ralentir les dynamiques, être mal comprise ou sous-estimée** par les partenaires ou les élus locaux, et surtout car elle requiert des savoirs, savoir-être et savoir-faire spécifiques.

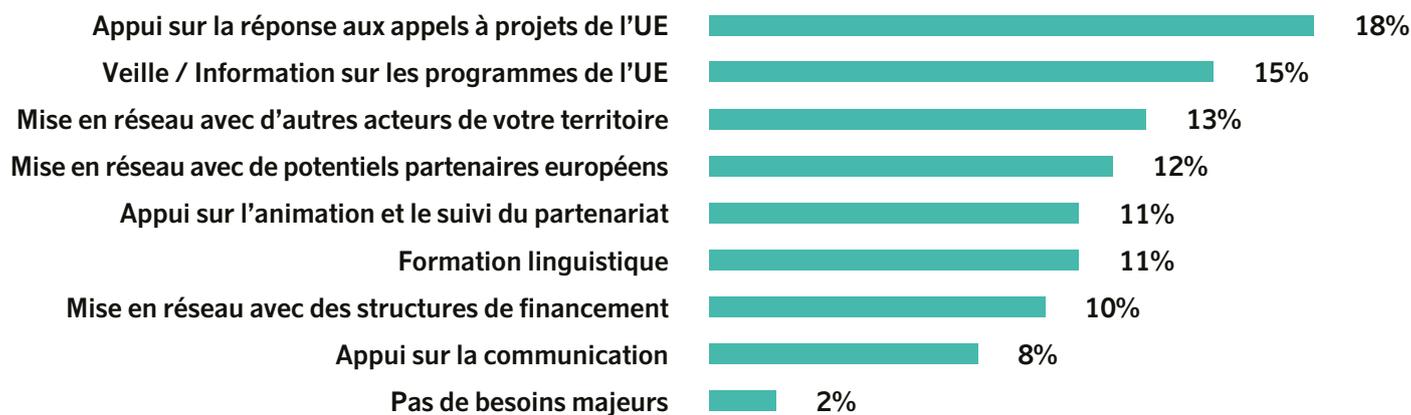
## ➡ Être visible : des partenariats européens en quête de reconnaissance à l'échelle locale

Les structures interrogées mentionnent la difficulté de **faire connaître leurs projets de coopération européenne** à la fois aux autres acteurs du territoire mais aussi et surtout aux habitants de Bourgogne-Franche-Comté. Leur **déficit de visibilité** au niveau local tient notamment aux **faibles relais de communication** dont elles bénéficient et à un **manque de coordination pour harmoniser leurs calendriers d'événements** sur les territoires.

## ➡ Un sentiment partagé d'éloignement à l'Europe institutionnelle

De manière générale, les **mécanismes financiers et programmes européens sont perçus comme complexes, coûteux** (suivi administratif, investissement en temps et moyens) et donc peu adaptés aux capacités et besoins de petites structures locales. **Une information de qualité existe bien en région** mais les acteurs n'arrivent pas forcément à **la décrypter ni même à l'opérationnaliser au quotidien**. Les enquêtés rappellent **le besoin de personnes, « d'interprètes ou de guides techniques »** pour en faciliter la compréhension et passer le cap de la mise en action. S'ajoute à cette difficulté l'impression de **surnager dans la multitude et la complexité des dispositifs** existants à l'heure actuelle au niveau des instances communautaires. Enfin, les acteurs expriment également ne pas **se sentir suffisamment outillés en termes de méthodologie et de compétences spécifiques** pour se lancer dans le dépôt de projets européens.

## PANORAMA DES BESOINS EN TERMES D'ACCOMPAGNEMENT :



## ➡ Le besoin d'un accompagnement global, articulé autour de la notion de proximité et d'individualisation et de contacts humains

En termes d'accompagnement, les attentes exprimées par les acteurs concernent plus spécifiquement un **suivi individualisé et de proximité** – impliquant notamment une relation régulière avec un référent local et des rendez-vous personnalisés – adapté au rythme et aux possibilités d'engagement de chacun. Il s'agit de faciliter la **montée en compétences et en responsabilités étape par étape des structures locales** dans une logique de subsidiarité, de maillage territorial et d'autonomisation.

## ➡ Le besoin d'espaces d'échanges et de coordinations thématiques, géographiques et territoriaux

La **coordination des acteurs** à l'échelle des communes ou des bassins de vie est très largement souhaitée par les acteurs interrogés. Cela suppose la **création et la pérennisation d'espaces et de temps de rencontres réguliers (rapprochements géographiques et thématiques)** afin de faciliter les synergies, mutualisations et partages de bonnes pratiques entre structures. Dans cette perspective, **les collectivités territoriales et les comités de jumelages** devront nécessairement être au cœur des réponses apportées aux acteurs, tout en veillant à ce que leurs rôles respectifs soient bien précisés, et que **tous les acteurs des territoires soient associés** à la définition des orientations.

**LES ACTEURS DU TERRITOIRE S'ENGAGENT** : 5 propositions concrètes et concertées pour le développement de la coopération européenne en Bourgogne-Franche-Comté



## 1. RENFORCER LES CAPACITÉS DES ACTEURS ET LES ACCOMPAGNER DANS LA MISE EN PLACE DE PARTENARIATS EUROPÉENS DURABLES ET DE PROJETS DE QUALITÉ

Un accompagnement de proximité des acteurs, systématisé et structuré dans la durée, de l'idée du projet à son évaluation.

**Exemples d'actions** : appui-conseil individualisés, sessions de formations collectives, ateliers de travail, identification des stratégies et méthodologies d'intervention, relecture de dossiers de demande de financement, réalisation d'outils mutualisés (fiches techniques, calendrier des appels à projets, etc.).



## 2. INFORMER LES ACTEURS ET VALORISER LES INITIATIVES LOCALES DE PARTENARIATS EUROPÉENS

Une information et une promotion des initiatives locales de coopération européenne renforcée, harmonisée et mutualisée à l'échelle régionale.

**Exemples d'actions** : calendrier commun régional d'événements en lien avec l'Europe, guide des structures ressources en région, promotion de projets via le numérique (vidéos, infographies, etc.), témoignages de jeunes et de structures lors de temps de rencontres régionales, promotion de la citoyenneté européenne en milieu scolaire, présentation des dispositifs de mobilité européenne à destination des jeunes.



## 3. ANIMER DES DYNAMIQUES LOCALES ET RÉGIONALE D'ÉCHANGES ET DE CONCERTATION MULTI-ACTEURS AUTOUR DES PARTENARIATS EUROPÉENS

Une mise en réseau des acteurs locaux afin de permettre l'émergence de synergies et de projets mutualisés à l'échelle locale et régionale.

**Exemples d'actions** : animation de groupes de travail géographiques et/ou thématiques selon les spécificités des partenariats identifiés en région, organisation de temps d'échanges réguliers entre les acteurs des partenariats européens sur les territoires et lors de rencontres régionales, partage de pratiques, accompagnement à l'émergence de projets collectifs mutualisés pour plus de cohérence et d'efficacité, ainsi qu'une montée à l'échelle.



## 4. FACILITER LE CHANGEMENT D'ÉCHELLE ET L'ACCÈS DES PETITES STRUCTURES AUX DIFFÉRENTS INSTRUMENTS FINANCIERS

Une réflexion engagée sur l'adaptation des dispositifs financiers locaux, régionaux, nationaux et européens aux réalités des petits porteurs de projets.

**Exemples d'actions** : dialogue avec les acteurs nationaux et européens (circulation d'informations et remontée des besoins locaux), appui à l'élaboration concertée de politiques publiques en faveur de la coopération européenne (appels à projets ou à initiatives simplifiés, mise en place de bourses, solutions de trésorerie relais, généralisation du principe d'acompte, etc.).



## 5. ÉVALUER ET CAPITALISER SUR LES INITIATIVES DE COOPÉRATION EUROPÉENNE MENÉES PAR LES ACTEURS LOCAUX

Une analyse plus fine des dynamiques de partenariats européens poursuivies en Bourgogne-Franche-Comté et de leurs impacts sur les territoires.

**Exemples d'actions** : cartographie des acteurs et des projets de coopération européenne en région, publication de baromètres thématiques et/ou géographiques selon les besoins identifiés, élaboration d'outils de suivi et de mesure d'impacts des dynamiques collectives de coopération européenne en région.



# Vivre l'Europe

EN BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ



La crise sanitaire mondiale liée à la pandémie de Covid-19 que nous traversons conduit à **interroger nos modes de vie, de production et de consommation**. Elle interroge aussi notre rapport à **l'engagement citoyen** et plus largement notre rapport **aux territoires, à l'espace et à la solidarité**. En l'occurrence, le renforcement de notre capacité à **coopérer avec nos voisins européens se révèle comme une condition incontournable du développement durable de nos territoires**, tant pour surmonter les risques liés à la pandémie que pour limiter les effets, voire les impacts sur le long terme, de la crise économique et sociale en cours et à venir. Plus largement, il s'agit, ensemble, de lutter contre le réchauffement climatique, préserver l'environnement, réussir la transition énergétique et écologique, répondre aux enjeux des migrations ou entretenir un climat de solidarité, de paix et de sécurité entre les peuples.

Face à ces constats, **le rôle des acteurs des territoires, en complémentarité avec celui des États, est prépondérant**. Celles et ceux qui sont engagés localement dans l'animation et le développement de partenariats européens, qui coopèrent quotidiennement avec des acteurs de l'Union Européenne pour favoriser un développement durable de leurs territoires, constituent le ciment d'une Europe renouvelée, ascendante et concertée. Cette **Europe « vécue » et « tangible »**, parce qu'elle conduit à une co-construction de l'avenir à l'échelle locale par les acteurs européens eux-mêmes, offre un **terreau fertile aux initiatives citoyennes et fait preuve de résilience face aux crises**.

Ce dossier se propose donc de cibler **ce qui « fait solidarité »** avec l'Europe sur le territoire de la Bourgogne-Franche-Comté, en valorisant des **initiatives concrètes portées par les acteurs engagés dans des dynamiques de coopération avec d'autres acteurs européens**.

Il s'agit aussi, à travers ce dossier, d'apporter une visibilité à la diversité des acteurs impliqués (associations, structures d'insertion, collectivités territoriales et regroupements, acteurs publics, établissements d'enseignement, etc.), des territoires concernés (urbains, ruraux, etc.), des thématiques abordées et des **impacts des partenariats sur le territoire régional**. Ce dossier souhaite notamment montrer en quoi **la relation et les partenariats entre acteurs locaux permettent de renforcer la citoyenneté européenne et l'appropriation, par les habitants, des enjeux européens**.

# SE SENTIR EUROPÉEN : LE RÔLE INCONTOURNABLE DES ÉCHANGES ET DES PARTENARIATS

PAR PHILIPPE TARRISSON

Fondée en 1951 par des élus locaux acquis à la cause européenne, l'Association Française du Conseil des Communes et Régions d'Europe (AFCCRE) est une organisation militante qui a pour objet de développer l'esprit européen dans les collectivités territoriales. Présidée par M. Philippe LAURENT, Maire de Sceaux, elle représente tous les niveaux de collectivités territoriales, dont la Région Bourgogne-Franche-Comté, membre de l'AFCCRE.

Parmi ses différentes missions, l'AFCCRE a toujours eu à cœur de promouvoir les échanges entre les collectivités territoriales françaises et leurs partenaires européens.

Car la question du sentiment d'appartenance à l'Europe ne date pas d'hier. Dès les années 50, Édouard HERRIOT, Maire de Lyon et Président fondateur de l'AFCCRE, lançait le concept « d'action communale européenne » en déclarant « *le rapprochement communal est la meilleure condition du rapprochement humain : c'est sur ce terrain limité et précis que les hommes naturellement se rencontrent* ».

Dans cet esprit, à partir du noyau franco-allemand, très fort en Bourgogne-Franche-Comté, et du cercle des six pays fondateurs de l'Europe, un maillage de plus en plus étendu s'est ainsi tissé entre nos communes sur le continent. Il s'est étendu au gré de l'évolution historique, géographique et institutionnelle de l'Europe. L'entrée de nouveaux pays dans l'Union, les chutes successives des régimes totalitaires, la structuration des pouvoirs locaux, la mise en œuvre de politiques de soutien ont créé un environnement particulièrement favorable à l'engagement des collectivités locales et de leurs acteurs locaux sur la scène européenne.

Aujourd'hui les collectivités territoriales de tous niveaux se rencontrent en Europe. Partenariats entre grandes collectivités, jumelages entre petites communes, réseaux de coopération, rencontres de jeunes... dans ce foisonnement, la vocation militante et la dimension grand public des jumelages sont essentielles. Car, dans un contexte marqué par l'euro scepticisme, voire l'euro hostilité, l'apprentissage interculturel, l'initiation à la mobilité, la solidarité sont des questions clés pour l'avenir du projet européen. Pour se sentir européen, peut-être faut-il goûter à l'Europe.

L'idée de base est simple : chaque territoire dispose de gisements de savoir-faire : des entrepreneurs, des enseignants, des jeunes, des artistes, des amoureux du patrimoine, des passionnés de culture, des sportifs, des défenseurs de causes nobles, des responsables associatifs engagés. Comme en témoignent les initiatives présentées dans ce dossier, ils se rencontrent. Ils animent les échanges. Ils montent des projets qui sont autant d'occasions de partager l'étendue de leurs talents et la richesse de leur art de vivre.

**“ Nous avons besoin de ces liens pour faire de l'Europe un terrain de jeu sur lequel des bonnes pratiques sont échangées, des talents sont valorisés, des solutions sont imaginées. ”**

Environ 4 300 collectivités françaises entretiennent des liens avec plus de 6 300 partenaires en Europe. En Région Bourgogne Franche-Comté, ce sont 278 communes qui échangent avec 400 partenaires.

Alors que la crise sanitaire nous retient cloîtrés à l'intérieur de nos frontières, nous mesurons la valeur de ces échanges et la nécessité de garder le contact. Nous avons besoin de ces liens pour faire de l'Europe un terrain de jeu sur lequel des bonnes pratiques sont échangées, des talents sont valorisés, des solutions sont imaginées. Ces rencontres n'ont-elles pas vocation à faire de l'Europe un espace public où des idées se confrontent, des causes se défendent, des solidarités s'expriment, et où des valeurs s'affirment ?

+ d'infos : [afccre.org/fr/dossiers-thematiques/echanges-et-partenariats#.X33BgWgzaUk](https://afccre.org/fr/dossiers-thematiques/echanges-et-partenariats#.X33BgWgzaUk)

Philippe TARRISSON | Directeur du Pôle Échanges et Partenariats européens de l'AFCCRE  
Contact : [philippe.tarrisson@afccre.org](mailto:philippe.tarrisson@afccre.org)



# DES ÉCHANGES VIRTUELS ENTRE LA BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ, LA GÉORGIE ET LE CAMEROUN POUR SURMONTER LA COVID-19

PAR TIMOTHÉE ROMAIN



Le projet « Voyage Digital de Yaoundé à Tbilissi » trouve son origine dans la volonté des associations « Léo Lagrange Centre Est », « Youth For The World » (Géorgie) et la « Fédération Léo Lagrange Cameroun », d'offrir à leurs jeunes usagers une nouvelle façon d'échanger avec leurs pairs à l'international et de développer des compétences citoyennes et interculturelles via l'appel à projets : « Initiative pour la Solidarité Internationales » (ISI) du Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères (MEAE). Impactées fortement par la crise sanitaire mondiale, chaque structure impliquée dans le projet souhaitait apporter une réponse innovante aux contraintes imposées par l'épidémie de coronavirus dans les échanges internationaux.

Du 15 juillet au 16 août 2020, 25 jeunes français, camerounais et géorgiens ont participé à des ateliers d'échanges interculturels à distance afin de croiser leurs regards sur des thématiques en lien à l'actualité, la citoyenneté ou la société. Le projet s'appuyait

sur les équipes professionnelles des différentes organisations, mais mettait également des jeunes bénévoles de chaque pays au centre de l'animation des débats digitaux proposés. Ce sont ainsi 4 ateliers franco-camerounais puis franco-géorgiens qui se sont déroulés sur les mois de juillet et août 2020. Échanges sur la crise sanitaire, place des jeunes dans la société, engagement citoyen et perception de chaque participant sur le monde, les échanges et débats ont permis à tous les jeunes de s'exprimer et de croiser leurs regards. Des séances de débriefing du projet ont été organisées au sein de chaque groupe de jeunes et de futurs échanges virtuels ou non sont à prévoir en 2021.

**Timothée ROMAIN** | Responsable de l'Atelier Mobilité Léo Lagrange de Dijon  
**Contact :** [timothee.romain@leolagrange.org](mailto:timothee.romain@leolagrange.org) - 06 74 77 40 11  
**Site internet :** [jeunes-dijon.org](http://jeunes-dijon.org)



Les échanges culturels  
et la solidarité internationale ?

C'est ISI !



En juin 2020, le Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères (MEAE) a lancé l'Initiative en faveur de la solidarité internationale (ISI) en partenariat avec le FONJEP. L'objectif est de permettre aux jeunes de moins de 30 ans d'expérimenter de nouvelles manières d'éprouver la solidarité internationale, les échanges interculturels et la citoyenneté mondiale malgré le contexte de crise sanitaire et de fermeture des frontières.

## Qui est concerné ?

Cet appel à initiatives est destiné à toutes les associations françaises de loi 1901 ayant un projet mobilisant des jeunes de moins de 30 ans de leur territoire.

## Quels projets sont soutenus ?

Concrètement, les associations peuvent s'inscrire en appui à des groupes de jeunes déjà constitués, souhaitant monter leur propre projet de solidarité internationale à distance (axe 1). Par exemple, il peut s'agir d'échanges en ligne, de débats digitaux entre jeunes français et jeunes d'un pays partenaire. Les associations peuvent également proposer des ateliers de sensibilisation à l'interculturalité et à l'engagement dans la solidarité internationale auprès de publics bénéficiaires de leur territoire, en particulier, des jeunes qui seraient éloignés de ces thématiques (axe 2).

## Quelle dotation possible ?

La subvention accordée dans le cadre de l'ISI peut atteindre jusqu'à 4000 € par projet retenu et ne devra pas représenter plus de 60% du budget total de l'action.

## Quel calendrier ?

Initiée pour la première fois en 2020, une seconde session de dépôt a été proposée entre le 21 décembre 2020 et le 29 janvier 2021 pour des projets devant se réaliser entre le 1er avril et le 30 septembre 2021. Les structures intéressées pour proposer des projets à l'avenir peuvent contacter BFC International pour plus d'informations ou consulter le site du FONJEP.

+ d'infos : [fonjep.org](http://fonjep.org)





Stage pour adolescents à Essert, juillet 2020  
© Comité de jumelage Essert-Ballinamuck

## « TOGETHER APART »

### UN JUMELAGE À DISTANCE POUR RESTER PROCHE

PAR MARIE-CHRISTINE GRANDJEAN

**En officialisant leur jumelage un 9 mai, jour de l'Europe, Essert (Territoire de Belfort) et Ballinamuck (Comté de Longford, République d'Irlande) exprimaient le souhait de contribuer, dans la mesure de leurs moyens, à « développer, par une meilleure compréhension mutuelle, le sentiment vivant de la fraternité européenne et à aider au succès de cette nécessaire entreprise de paix et de prospérité ».**

De 1997 à 2019, la promesse de cet engagement a été tenue grâce à des rencontres annuelles, organisées alternativement en France et en Irlande. L'immersion dans la vie quotidienne des familles d'accueil et la découverte partagée des richesses naturelles et culturelles de chaque région ont été les principaux ingrédients de cette réussite. De plus, des programmes spécifiques dédiés aux adolescents des deux communes ont ajouté à l'intérêt culturel et linguistique une sensibilisation à des thématiques citoyennes, sociales ou environnementales qui ont permis de répondre avec succès à divers appels à projets (Erasmus Plus, Région Bourgogne-Franche-Comté, Département du Territoire de Belfort, FDVA, CAF, etc.).

Alors que 2020 s'annonçait tout aussi prometteuse, l'annulation de la rencontre prévue en juillet en Irlande a conduit à un questionnement : comment continuer à faire vivre le jumelage jusqu'ici nourri essentiellement d'échanges, durant une période d'abstinence imposée par des circonstances de durée indéterminée ? Si la distance géographique (1 500 km) n'avait jamais été un obstacle, la distanciation sociale et la réapparition des frontières créent une situation entièrement nouvelle à laquelle il faut s'adapter.

C'est en réponse à cette problématique qu'est né le projet « Ensemble à distance, together apart », lauréat de l'appel à initiatives ISI, décliné selon deux axes complémentaires :

➡ Des activités « en circuit court » à Essert, en lien avec la culture irlandaise : afin de maintenir l'intérêt des familles locales pour le jumelage, un stage a été proposé aux adolescents aux dates du voyage annulé, sous forme d'ateliers permettant d'acquérir des compétences pour un mode de vie éco-responsable : coudre à la machine pour transformer des vêtements usagés, cuisiner des recettes typiques irlandaises, cultiver en carrés potagers, et, pour garder le souvenir du stage, manipuler une caméra vidéo, et utiliser un logiciel de montage simple.



© Comité de jumelage Essert-Ballinamuck

➡ Le développement de relations virtuelles collectives : une rencontre Zoom entre les jeunes des deux communes a permis d'échanger en anglais sur les expériences du confinement. Fidèles à leur culture, les jeunes Irlandais ont interprété des airs traditionnels et les adultes ont exprimé chaleureusement l'espoir de nous accueillir en 2021. Message bien reçu côté français ! Plus récemment le maire d'Essert nouvellement élu a organisé une visioconférence afin de faire connaissance avec les représentants de Ballinamuck et d'établir des relations prometteuses pour l'avenir. Enfin la co-construction d'un site internet bilingue, alimenté par les deux comités de jumelage, fournit aux bénévoles matière abondante à concertation. Cette plateforme virtuelle sera un lieu d'échanges sur l'actualité des deux régions et proposera une rétrospective valorisant les actions menées au fil des années.

Si les rencontres en présentiel restent indispensables pour entretenir la motivation et l'amitié, la crise sanitaire aura permis d'enrichir le jumelage traditionnel d'une dimension *e-twinning* qui s'avère un complément précieux, à même d'accroître durablement la communication collective entre les communes partenaires, pendant et au-delà de la période défavorable aux visites réciproques.

+ d'infos : [jumelagessertballinamucktwinning.org](http://jumelagessertballinamucktwinning.org)

**Marie-Christine GRANDJEAN** | Présidente  
du Comité de jumelage Essert-Ballinamuck  
Contact : [mccgrandjean@wanadoo.fr](mailto:mccgrandjean@wanadoo.fr)



© Comité de jumelage Essert-Ballinamuck



© Fabrique du Monde Rural de Combeaufontaine

## « BE THE CHANGE »

À COMBEAUFONTAINE, LES JEUNES EUROPÉENS RETROUSSENT LES MANCHES POUR RÉNOVER UN LIEU SOCIOCULTUREL

PAR PAOLA MELOSU

**Née en 1979, l'association du Centre de Beaumotte vise une société où la solidarité se vit au quotidien. Elle fait vivre des espaces alternatifs de rencontres interculturelles, intergénérationnelles et de mixité sociale. L'association est membre du mouvement « Solidarités jeunesse » et organise des chantiers internationaux. Ces projets sont construits avec des partenaires locaux associatifs ou avec les collectivités territoriales.**

Dans le cadre de l'appel à initiatives ISI lancé par le MEAE en juin 2020, le Centre de Beaumotte a mis en place le chantier « Be the change » en partenariat avec la MRJC 70. Le projet s'est déroulé à la fabrique du monde rural au sein du siège social de la MRJC 70, dans la commune de Combeaufontaine (Haute-Saône) du 25 juillet au 15 août 2020.

Ce chantier a permis la rencontre de jeunes venus de pays européens, d'Italie, d'Allemagne, d'Espagne et de France ; des jeunes non européens venant du Mali, du Togo, de la Russie et de Georgie, déjà présents en France, ont aussi participé au projet. Plus

spécifiquement, ce chantier visait à permettre la rencontre interculturelle au sein d'un village, déconstruire les stéréotypes, comprendre la notion d'Europe - encore trop nébuleuse pour des territoires reculés.

Voir travailler ensemble des jeunes venus de pays différents, impliquer les habitants dans l'accueil de ces jeunes, ouvrir le chantier au public sont nos méthodes pour susciter la rencontre et le faire ensemble.

Dans le contexte actuel de crise sanitaire, économique et sociale « Be the change » a été proposé pour avoir un aperçu du monde d'après. Les jeunes



© Fabrique du Monde Rural de Combeaufontaine

européens et les acteurs locaux ont donc mené des réflexions importantes sur la façon de consommer, agissant pour une économie locale et solidaire à l'échelle humaine au quotidien. Plusieurs ateliers ont été proposés aux jeunes par les habitants qui étaient organisés en réseau de producteurs. Les matinées étaient consacrées au chantier de rénovation du mur d'enceinte de la fabrique alors que les après-midi les débats, les ateliers manuels et les sorties permettaient la découverte du territoire et la rencontre avec les habitants.

Voir des jeunes s'impliquer pendant les vacances dans un projet de rénovation n'est pas commun au sein de ce territoire. Ce projet a donc suscité la curiosité de nombreuses personnes. La fabrique est un lieu ouvert aux habitants et propose plusieurs services à la communauté, allant de la réparation des vélos à l'accès internet. C'est un projet de jeunes pour les

jeunes qui œuvrent afin de proposer une animation locale en continu.

Vivre pendant 3 semaines en collectif, s'organiser ensemble, travailler ensemble permet d'échanger au quotidien sur des enjeux sociétaux : le climat, les migrations, les inégalités sociales, les alternatives au capitalisme.

**« Ce chantier visait à permettre la rencontre interculturelle au sein d'un village, déconstruire les stéréotypes et comprendre la notion d'Europe - encore trop nébuleuse pour des territoires reculés. »**

« On se questionne sur la notion d'Europe, sur l'entité « Europe », sur les opportunités offertes aux jeunes. On s'interroge sur l'accès de toutes et tous à ces opportunités et on met en exergue les différences avec les pays tels que le Togo, la Russie... et on découvre que nous n'avons pas les mêmes possibilités » déclarent les participants au chantier.

Comprendre la question de la mobilité, de la citoyenneté européenne, se sentir faire partie d'un continent et d'une entité administrative et économique en même temps, demande une élasticité intellectuelle non négligeable. La solidarité européenne, les initiatives voulant tendre vers cela sont pour nous plus faciles à appréhender dès lors que le temps est vraiment pris pour se connaître et échanger. Chaque parcours de vie est singulier mais lié aux autres par la même appartenance à la jeunesse européenne. C'est au-travers de ces rencontres, du faire ensemble que l'on touche concrètement l'idée d'Europe et cela devient plus facile à accepter.

Les liens qui se créent entre les jeunes sont solides car mûris grâce à la tolérance, l'écoute et le partage vécus durant 3 semaines : « On se sentira plus concerné par la situation de nos voisins européens et on deviendra proches. Une certaine solidarité servira donc de liant entre nous. »

L'impact de cette initiative envers la

population locale est aussi important. Les habitants, grâce au chantier, ont l'occasion de se rencontrer, sortir de chez eux, valoriser leurs savoir-faire et les transmettre aux jeunes volontaires. La rénovation du patrimoine est un support transversal pour ce faire.

Les jeunes villageois auront l'envie de bouger plus, de découvrir d'autres pays afin de s'enrichir culturellement cette fois-ci, loin de chez eux. Le chantier devient donc l'animation estivale par excellence et la raison pour faire autrement. Une préparation est nécessaire à l'avance pour enlever les doutes et les freins des habitants à leur implication. Les élus locaux soutiennent aussi ce projet et incitent la population à participer.

Mais c'est bien avec l'arrivée en gare des volontaires que l'aventure commence. Puis quand le dernier jour les volontaires s'en vont, les habitants ont pris goût à la rencontre, souhaitent continuer de rénover leur patrimoine et à Combeaufontaine, s'inscrire dans le réseau local pour consommer autrement et soutenir l'économie locale.

**Paola MELOSU** | Déléguée régionale de Solidarités Jeunesses Bourgogne-Franche-Comté  
**Contact :** [dr@centredebeaumotte.fr](mailto:dr@centredebeaumotte.fr)  
**Site internet :** [centredebeaumotte.fr](http://centredebeaumotte.fr)



© Fabrique du Monde Rural de Combeaufontaine



© Fabrique du Monde Rural de Combeaufontaine



© VIADANSE

## TERRITOIRES DANSÉS EN COMMUN

LORSQUE LA FRONTIÈRE N'EST PLUS UNE BARRIÈRE

PAR GÉRALDINE BOUVRY

**Depuis 2018 et jusqu'à fin 2021, le projet TDC - Territoires Dansés en Commun - souffle un vent dansé sur des territoires franco-suisses. Focus sur ce projet transfrontalier qui fait bouger les lignes et amène à repenser la notion de frontière, politique et corporelle.**

Décembre 2018. Des amateurs évoluent sur les parvis des gares de Delémont et de Belfort-Montbéliard TGV. Ils sont une trentaine, habitants des régions transfrontalières, emmitouflés, les joues rougies, giflées par le vent et la pluie. La météo capricieuse n'entame en rien leur joie d'être ensemble. Ils dansent, reliés par de fines tiges souples. Ils inaugurent en mouvement la ligne ferroviaire Belfort-Delle-Bienne. Ils symbolisent la connexion

de territoires transfrontaliers. Par ce spectacle participatif (JONCTION), ils donnent le coup d'envoi du projet TDC – Territoires Dansés en Commun, porté par VIADANSE Direction Fattoumi/Lamoureux, Centre chorégraphique national de Bourgogne-Franche-Comté à Belfort et l'AICC (Association interjurassienne des centres culturels) et ses partenaires d'Evidanse.

### Développer l'éducation artistique et culturelle en danse entre la France et la Suisse

Depuis, le projet TDC a vu éclore bon nombre d'activités sur son périmètre d'action que sont le Territoire de Belfort, le Pays de Montbéliard, le Canton du Jura et la partie francophone du Canton de Berne. Des activités qui s'étirent jusqu'à fin 2021 et dont la principale ambition est de développer la danse en

milieu scolaire, socioculturel, médico-éducatif.

“**Les frontières ne sont pas des œuvres de la nature. Elles sont une invention de l'homme.**”

### Nos corps, nos territoires

Si les territoires géopolitiques de TDC sont multiples, il est un territoire que tous les publics impliqués dans ce projet partagent : le corps. C'est sous ce prisme que TDC a été imaginé pour faire bouger les lignes et les frontières. Et puisqu'il est question de frontière, revenons-nous sur ce mot. La Terre n'a pas accouché de ces tracés qui font couler tant d'encre aujourd'hui. Les frontières ne sont pas des œuvres

de la nature. Elles sont une invention de l'homme, s'appuyant sur des éléments topographiques (fleuves, montagnes...) pour créer des territoires. Ou n'hésitant pas à tailler dans l'invisible pour y ériger des lignes de démarcation et des murs.

De frontière naturelle, nous en possédons pourtant tous une, visible et palpable : la peau. Dénominateur commun de l'humanité, barrière protectrice, elle dessine des corps aux contours et reliefs uniques. Nos corps sont des pays. Entrer en danse rend ces pays modulables. Ni figés, ni gravés dans le marbre. En dansant avec l'autre, nous explorons un territoire étranger : en pénétrant son espace vital (sa kinésphère), nous naviguons dans ses « eaux territoriales ». En allant jusqu'au contact physique, nous accostons de manière franche sur sa peau, sa barrière naturelle et intime.

En faisant de la danse son terrain de prédilection, TDC est une école de l'altérité. Il invite les corps engagés dans le projet au dialogue et à l'écoute, au respect et au consentement mutuels. Il favorise des rencontres pacifiques et consenties.

### Danse sans frontière, une utopie ?

Le projet TDC porte des valeurs humanistes et inclusives. La danse pour tous, quel que soit l'âge, l'origine, le statut. Et pourtant, la réalité administrative et sociale ne facilite pas toujours les déplacements et le franchissement de la frontière franco-suisse. Sans titres de séjour/papiers, le passage de cette frontière est impossible ou relève du parcours du combattant. Alors comment mettre en œuvre et dynamiser les échanges transfrontaliers et interculturels, au cœur de TDC, lorsque des barrières administratives demeurent ? Comment inclure tous les corps dansants, tous les territoires sensibles que nous sommes ?

+ d'infos : [viadanse.com/tdc](http://viadanse.com/tdc)  
[evidanse.ch/tdc](http://evidanse.ch/tdc)  
[danse-tdc.com](http://danse-tdc.com)

**Géraldine BOUVRY** | Responsable de l'action culturelle à VIADANSE – Centre Chorégraphique National de Bourgogne-Franche-Comté à Belfort



© VIADANSE

### Porteurs du projet Territoires Dansés en Commun (TDC)

VIADANSE Direction Fattoumi/Lamoureux, Centre chorégraphique national de Bourgogne-Franche-Comté à Belfort  
 AICC (Association interjurassienne des centres culturels) et ses partenaires d'Evidanse

#### Durée

De janvier 2018 à décembre 2021

#### Où ?

Territoire de Belfort, Pays de Montbéliard Agglomération, Canton du Jura et partie francophone du Canton de Berne

#### Pour qui ?

Enseignants, éducateurs/animateurs, artistes chorégraphiques, médiateurs culturels.  
 Élèves, publics de structures socio-culturelles ou médico-éducatives.  
 Futurs enseignants/animateurs/éducateurs.  
 Habitants, amateurs.

#### Soutiens

Le projet TDC- Territoires Dansés en Commun est soutenu par le programme européen de coopération transfrontalière Interreg France-Suisse 2014-2020 et bénéficie à ce titre d'une subvention européenne (Fonds européen de développement régional) et d'un soutien financier de la Confédération helvétique.

Il reçoit également le soutien financier du Fonds de coopération culturelle Belfort/Jura, de la République et Canton du Jura, du Canton de Berne, du Conseil du Jura bernois, de la Direction Régionale des Affaires Culturelles Bourgogne Franche-Comté, de la Préfecture du Territoire de Belfort, du Rectorat de l'académie de Besançon, de la Ville de Belfort, de MA scène nationale – Pays de Montbéliard Agglomération, de la Ville de Danjoutin, de la Fondation SNCF et de la Fondation Mercator Suisse. En partenariat avec la HEP BEJUNE (Haute École Pédagogique Berne-Jura-Neuchâtel) et l'INSPE (Institut national supérieur du professorat et de l'éducation).





## LA MOBILITÉ PROFESSIONNELLE EN EUROPE SE CONJUGUE AU PLURIEL À LA FÉDÉRATION DES MFR\* DE BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ

INTERVIEW DE JEAN-YVES MÉTIN

### Pourquoi votre structure est-elle engagée dans la coopération européenne ? Quels programmes ?

La fédération régionale des MFR de Bourgogne-Franche-Comté porte un consortium Erasmus+ formation professionnelle à destination des établissements de la Région. Notre réseau est engagé dans la mobilité depuis 10 ans, au départ sur des projets Léonardo, puis Erasmus+.

Nous avons souhaité développer ce type de projet pour plusieurs raisons :

- les jeunes en formation professionnelle ont très peu d'occasions de partir à l'étranger ;
- le souhait de découvrir d'autres pratiques professionnelles en Europe.

Mais au-delà, le projet nous permet de travailler des thématiques très importantes : l'ouverture à l'autre, la prise de conscience de la citoyenneté européenne, la capacité pour ces jeunes de prendre de l'autonomie, de relever des défis...

En réalité, les bénéficiaires de ce projet sont nombreux : on vise bien évidemment les élèves, y compris les apprentis et les stagiaires de la formation professionnelle. Nous envoyons également des jeunes qui viennent d'obtenir leur diplôme et qui souhaitent vivre une expérience de mobilité plus longue que l'on appelle les ErasmusPro. Concernant les personnels, tous sont concernés ! Bien évidemment les équipes pédagogiques, mais aussi tous les autres personnels.



© MFR BFC

### **Avec quels autres acteurs (associations, collectivités, institutions, entreprises, etc.) travaillez-vous pour mettre en place votre projet ?**

Participer à ce type de projet nous permet aussi de nouer des relations partenariales en région. Pour preuve, il y a maintenant 4 ans, nous avons pris la décision d'ouvrir le consortium à d'autres acteurs et tout naturellement nous avons proposé aux lycées de l'académie de Besançon d'intégrer le consortium. Un travail important a été réalisé avec l'accord de M. CHANET recteur de l'académie de Besançon et le service de la DRAREIC pour élaborer un partenariat fructueux... et les chiffres parlent d'eux-mêmes. De quelques MFR à ces débuts, nous comptons aujourd'hui 21 MFR dans le projet, 18 Lycées professionnels de la Région, les compagnons du tour de France de Mouchard, et le CRIJ. Nous comptons au total plus de 450 partenaires Européens. Avant la crise sanitaire, nous avons obtenu des financements pour l'année scolaire 2020-2021 permettant d'envoyer 647 jeunes en mobilité dans l'Europe en comptant des accompagnateurs, et également 219 mobilités pour le personnel avec un budget de plus d'un million d'euros.

### **Quels enseignements tirez-vous de cet engagement et de votre expérience dans ce domaine ? Quels ont été les effets et/ou impacts pour les principaux bénéficiaires du projet, pour vos structures et vos territoires ?**

L'engagement dans ce type de projet est prenant, mais très gratifiant. Lorsque vous rencontrez des jeunes ou des adultes qui témoignent de leurs expériences, qui sont non seulement contents d'avoir relevé le défi de partir, mais qui rentrent plus forts, plus riches, plus matures, c'est très motivant tant pour les équipes pédagogiques qui font un excellent travail avec eux, que pour nous au niveau de l'équipe du consortium. Cela donne vraiment du sens à nos actions, et elles ont un impact réel et direct sur les bénéficiaires. Juste un chiffre venant d'une enquête que nous faisons auprès des familles dont les enfants ont bénéficié du programme Erasmus+ : 100% affirment que les jeunes sont revenus plus autonomes et 97% affirment que leur enfant est plus mature !

### **Quels conseils donneriez-vous à vos collègues du territoire qui s'intéressent à la coopération européenne ?**

Ce n'est pas le moment de se replier sur soi. Ces projets de mobilité ne sont pas des voyages ou du tourisme. Ces projets ont un impact réel et durable sur les jeunes et les adultes qui en bénéficient, tant du point de vue de la maturité, que d'une capacité à s'adapter plus facilement à de nouveaux contextes, que pour le déblocage linguistique... sans parler du côté professionnel et de l'acquisition des nouvelles compétences. Bref ces projets ont fait leur preuve, et au lieu de se replier, il faut bien au contraire poursuivre ces efforts et les amplifier. Si des établissements veulent se lancer dans la coopération européenne, des dispositifs et des programmes existent. Dans ce cas, il pourrait y avoir deux possibilités : soit s'associer à des structures existantes (comme notre consortium), soit se faire accompagner par des structures qui connaissent bien les dispositifs et les programmes afin de ne pas trop vite se décourager.

### **Quelles seraient vos principales attentes quant au développement d'une dynamique collective en région autour des partenariats européens ?**

Sur la mobilité de la formation professionnelle nous bénéficions d'une réelle expertise que nous pouvons mettre à la disposition des établissements qui le souhaitent, le consortium intégrant tous les ans des nouveaux établissements, et restant ouvert. Concernant une dynamique collective sur la mobilité, nous souhaitons nous y impliquer. De notre côté, nous avons la conviction que nous ne pouvons pas tout porter. Reconnaître les expertises dans certains domaines à d'autres organismes, et pouvoir même intégrer des projets peut être une réelle plus-value. Je pense par exemple au Corps Européen de Solidarité dont certains organismes maîtrisent les rouages du dispositif...

+ d'infos : [mfr-bfc.fr](http://mfr-bfc.fr)

**Jean-Yves METIN** | Chargé de mission  
Formation Continue - Qualité - EMA -  
Erasmus+  
Fédération Régionale des MFR de  
Bourgogne-Franche-Comté  
**Contact** : [jean-yves.metin@mfr.asso.fr](mailto:jean-yves.metin@mfr.asso.fr)



Journées de Rhénanie-Palatinat « Was ist das, rue Buffon ? », 2019  
© Maison Rhénanie Palatinat



Animation de la Mobiklasse  
© Maison Rhénanie Palatinat

## FAIRE VIVRE L'AMITIÉ FRANCO-ALLEMANDE SUR LE TERRITOIRE

PAR BERNHARD SCHAUPP

**B**ien ancré dans les deux régions, le partenariat entre notre région et la Rhénanie-Palatinat est historique : premier jumelage entre une Région française et un Land allemand, il a été signé en 1962, un an avant la signature du Traité de l'Elysée. Très actif au niveau institutionnel, le partenariat l'est tout autant dans la société civile, dans laquelle il puise ses racines. C'est en effet à l'initiative de citoyen.n.e.s et d'élu.e.s que les premiers contacts ont lieu dès 1953, ouvrant la voie au premier jumelage entre Mâcon et Neustadt an der Weinstraße en 1956.

Depuis, les actions, les projets et les contacts n'ont cessé de s'intensifier et de se diversifier : c'est ainsi qu'a vu le jour, en septembre 1991, la Maison de Rhénanie-Palatinat. En tant que centre franco-allemand de la région, la Maison coordonne de nombreuses activités.

Un bureau de mobilité, en partenariat avec la Maison de Bourgogne-Franche-Comté à Mayence, permet aux jeunes de la région de trouver un stage correspondant à leurs profils respectifs dans la région partenaire. La Maison de Rhénanie-Palatinat pilote également deux programmes de volontariat franco-allemand, écologique et culturel permettant à des jeunes de passer une année de service civique dans le pays partenaire. Une expérience formatrice, valorisante et inoubliable.

Au cœur de la région, la Maison a pour mission d'informer sur ces possibilités de mobilité et celles offertes par les nombreux programmes de mobilité entre les deux pays. Elle a mis en place pour cela une palette d'outils de promotion de la mobilité et de la langue allemande :

➡ Les Coups de Coeur, des interventions organisées dans des établissements situés sur l'ensemble du territoire, à destination des élèves et étudiant.e.s.

➡ La mobiklasse, qui sillonne le territoire à la rencontre des élèves afin de les sensibiliser de façon ludique à l'allemand et battre en brèche les préjugés sur cette langue (souvent considérée élitiste ou difficile).

➡ Les Grands Coups de Coeur enfin, qui depuis 10 ans sont un incontournable dans la promotion de la mobilité, de l'Allemagne et de sa langue sur le territoire : tous les 22 janvier, à l'occasion de la Journée Franco-Allemande, une grande journée d'actions est organisée dans une ville de la région (Joigny en 2020), regroupant l'ensemble des axes de promotions cités ci-dessus.

Les manifestations culturelles et linguistiques jouent également un grand rôle pour la Maison : lectures, expositions, concerts, projets scolaires, concours d'histoire ([eustory.fr](http://eustory.fr))... de nombreux projets se sont développés au fil des années, avec toujours le même grand objectif : favoriser la rencontre et les échanges entre Français et Allemands. Et dans ce contexte, il ne faut pas oublier notre grande fête populaire estivale, « Was ist das, Rue Buffon? » qui rassemble chaque année des milliers de personnes autour d'une bière, d'une saucisse grillée et d'un bon verre de vin avec de nombreuses animations festives.

Quel autre partenariat que celui entre Rhénanie-Palatinat et Bourgogne-Franche-Comté, entre France et Allemagne, peut se vanter d'autant de contacts politiques, culturels, économiques, socio-culturels, humains ? Nous sommes convaincus que chacun peut tirer quelque chose de l'échange entre nos deux régions, et ainsi vivre chez soi l'Europe au quotidien !

+ d'infos : [maison-rhenanie-palatinat.org](http://maison-rhenanie-palatinat.org)

**Bernhard SCHAUPP** | Directeur de la Maison de Rhénanie Palatinat

Contact : [schaupp@maison-rhenanie-palatinat.org](mailto:schaupp@maison-rhenanie-palatinat.org)



# COLLECTIVITÉS TERRITORIALES DE FRANCE ET D'ALLEMAGNE : EN TANDEM POUR LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE

PAR ANDRÉ GÜNTHER

L'Europe ne se fait pas seulement à Bruxelles ou à Strasbourg, l'Europe se fait dans chaque pays, dans chaque ville et dans chaque village. L'Europe n'est pas seulement l'appareil administratif européen, l'Europe est un processus. Une partie de ce processus se déroule également dans un immeuble de bureaux à Besançon, à l'association Energy Cities, réseau européen d'autorités locales actives dans la transition énergétique.

C'est là qu'une partie de l'équipe franco-allemande du projet TANDEM est basée, en coopération avec un autre réseau de villes, qui lui a son siège en Allemagne : Climate Alliance. TANDEM accompagne les partenariats entre villes françaises et allemandes sur les questions énergie et climat. Né en 2014, le projet est financé par l'agence française de la transition écologique (ADEME) et par le ministère allemand de l'Environnement, de la Protection de la nature et de la Sécurité nucléaire (BMU).

Les obstacles et difficultés auxquels les municipalités sont confrontées des deux côtés du Rhin ne sont pas si différents, et c'est pour cela que chacun peut s'inspirer de son voisin. Pour encourager cette inspiration mutuelle, les couples de villes TANDEM échangent connaissance et savoir-faire. C'est le cas par exemple de la ville de Stuttgart et de l'Eurométropole de Strasbourg qui ont toutes deux à faire face à un problème de qualité de l'air. Dans certains cas, les partenariats TANDEM mènent à la mise en place d'initiatives communes : les villes d'Épernay et d'Ettlingen ont acheté ensemble un bus qui sert de point d'information sur la rénovation énergétique pour les particuliers, qui sillonne alternativement les deux territoires.

En plus des échanges entre les villes, TANDEM met aussi à disposition des municipalités françaises et allemandes des fiches thématiques et organise des

webinaires et ateliers, pour diffuser les connaissances au-delà des partenariats. La mise en réseau des personnes intéressées par la coopération franco-allemande sur la transition énergétique dans les deux pays est et reste l'objectif principal de TANDEM.

Un autre élément important de TANDEM est la **semaine franco-allemande de la transition énergétique, autour de la journée de l'amitié franco-allemande du 22 janvier**. Pour sa deuxième édition, du **18 au 31 janvier 2021**, des collectivités, associations, organismes publics... des deux pays sont appelées à organiser des actions franco-allemandes de sensibilisation aux transitions écologique et énergétique à destination du grand public. En janvier 2019, pour la première édition de la semaine franco-allemande de la transition énergétique, 83 actions ont eu lieu dans 70 villes de France et d'Allemagne. Avec la crise sanitaire, la semaine franco-allemande de la transition énergétique de janvier 2021 va s'adapter en prenant place principalement en ligne. S'il y a une chose que la pandémie de COVID-19 peut nous apprendre, c'est l'importance

de la protection de notre environnement et de la coopération internationale.

Pour encourager les porteur.se.s d'actions de la semaine de 2021, un concours d'idées a été lancé entre le 31 août et le 18 octobre 2020, avec le soutien financier du Fonds citoyen franco-allemand. Le Fonds citoyen franco-allemand a été créé à la suite du traité d'Aix-la-Chapelle du 22 janvier 2019 et a pour mission de promouvoir des projets qui favorisent l'amitié franco-allemande. L'idée de créer une Europe unie de solidarité et de coopération est une nécessité pour surmonter les crises : climatique et sanitaire. C'est au cœur des préoccupations de TANDEM et de ses partenaires de coopération.

TANDEM est la preuve que l'Union Européenne se vit aussi à l'échelle locale.

+ d'infos : [energy-cities.eu](https://energy-cities.eu)

**André GÜNTHER** | Volontaire en année Volontariat Écologique Franco-Allemand (VEFA) à Energy Cities  
**Contact :** [andre.gunther@energy-cities.eu](mailto:andre.gunther@energy-cities.eu)



© Sébastien JARRY



Sites Clunisiens  
Fédération Européenne

© Pixabay

## CULTURE ET PATRIMOINE : LA BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ AU CŒUR D'UN RÉSEAU EUROPÉEN MILLÉNAIRE

PAR CHRISTOPHE VOROS

L'abbaye de Cluny, aujourd'hui dans le département de la Saône-et-Loire, est le foyer d'un rayonnement d'abord régional, au cours du X<sup>ème</sup> siècle, puis européen, après l'an Mil, qui s'est traduit par la création et le développement de centaines et de centaines de monastères-bourgs sur tout le continent. Tous ces lieux étaient liés à Cluny spirituellement et juridiquement, politiquement et économiquement, socialement et artistiquement. Durant tout le Moyen Âge, ces micro-sociétés clunisiennes, qui sont plutôt autonomes, fonctionnent comme autant de composantes d'un même territoire, archipel d'un même pays dont la capitale monastique est bourguignonne.

Cet archipel, il a fallu le reconstituer, au XXI<sup>ème</sup> siècle. On le trouve aujourd'hui sur la carte numérique [clunypedia.com](http://clunypedia.com), qui présente plus de 2 000 endroits dont les liens avec Cluny sont avérés. Ce *work in progress* est le fruit d'une collaboration internationale mise en place par la Fédération Européenne des Sites Clunisiens (FESC) qui, durant 6 années, a croisé les données de plusieurs historiens et chercheurs universitaires pour établir une cartographie complexe mais efficace. Cet outil de recherche unique associe tous les sites membres du réseau clunisien, répartis dans 7 pays : Royaume-Uni, Allemagne, Suisse, Italie, Espagne, Pologne et France.

Le phénomène clunisien ayant marqué l'histoire de l'Europe, la Fédération – qui est certifiée depuis 2005 par le Conseil de l'Europe comme « Itinéraire culturel » - a mis en chantier le projet d'une candidature UNESCO pour une liste internationale de sites clunisiens aux côtés de Cluny. Elle travaille depuis 2018 à rendre cette candidature complexe possible et le pré-dossier sera prêt pour le tout début de l'année 2021. La perspective fixée est de constituer le dossier de la candidature d'ici 2023 et d'identifier les sites clunisiens susceptibles de figurer sur une liste, où qu'ils se trouvent en Europe. La Bourgogne-Franche-Comté se retrouvera ainsi de nouveau au cœur d'une démarche patrimoine inédite, qui fera parler d'elle au cours de la décennie à venir.



© Pixabay



© Fédération Européenne des Sites Clunisiens

Ces deux projets emblématiques – Clunypedia et UNESCO - ne sont possibles que parce que la Fédération, association de loi française, puise sa raison d'être dans l'histoire de notre territoire et dans le patrimoine qui nous en est parvenu jusqu'à aujourd'hui. Leur valorisation scientifique, culturelle et touristique doit d'emblée être envisagée à l'échelle européenne pour être pertinente et efficace.

Le réseau clunisien de 200 sites - constitué de 150 communes françaises, suisses, italiennes, allemandes et espagnoles - regroupe plusieurs collectivités territoriales départementales et régionales, une vingtaine de propriétaires privés, 44 associations culturelles et touristiques et d'une centaine de personnes physiques sympathisantes. Toutes travaillent à des actions communes, qu'elles enrichissent depuis 26 ans dans le cadre de projets européens coordonnés par une équipe de plusieurs salariés, travaillant au siège de la FESC, à Cluny.

Le mode de gouvernance en place est souple, puisqu'il répond aux seules exigences requises par une association, et il repose sur un conseil de 15 administrateurs de 6 nationalités, dont la présidence est assurée depuis 2017 par Rémy Rebeyrotte, représentant d'Autun. Il est assisté par un Bureau constitué d'un vice-président espagnol, d'un trésorier suisse et d'une secrétaire auvergnate, qui travaillent en lien avec le directeur de la Fédération Européenne des

Sites Clunisiens, Christophe VOROS, et son équipe salariée.

Le territoire de Bourgogne-Franche-Comté occupe une place-clé dans le dispositif des actions internationales coordonnées par la FESC. D'une part, en contribuant directement à certains projets de grande envergure – comme la démarche d'inscription auprès du Patrimoine mondial ; mais aussi en ayant signé, en 2018, une convention d'objectifs avec la Communauté autonome de Castille et León, membre de la Fédération, pour la valorisation commune et concertée du patrimoine clunisien de leurs territoires respectifs.

La Région s'est ainsi engagée, comme partenaire et comme soutien, dans une dynamique originale, qui portera ses fruits à moyen et à long terme, à l'issue d'un processus nécessitant du temps pour mobiliser les acteurs de plusieurs dizaines de régions européennes. Elle en récoltera néanmoins les fruits, aussi bien directement sur son territoire, que sur le plan de son image nationale et internationale.

+ d'infos : [sitesclunisiens.org](https://sitesclunisiens.org)

**Christophe VOROS** | Directeur de la Fédération Européenne des Sites Clunisiens

Contact : [direction@sitesclunisiens.org](mailto:direction@sitesclunisiens.org)



© Corps Européen de Solidarité



Délégation régionale académique à la jeunesse, à l'engagement et aux sports

## LE CORPS EUROPÉEN DE SOLIDARITÉ

UN OUTIL DE MOBILITÉ EUROPÉENNE AU SERVICE DES JEUNES BOURGUIGNONS-FRANC-COMTOIS

PAR BENJAMIN MICHEL

Depuis juin 2020, une étude régionale sur le dispositif du Corps Européen de Solidarité est menée par la DRAJES et BFC International, aux côtés d'un comité de pilotage d'acteurs du territoire. Focus sur ce nouveau dispositif de mobilité et d'engagement en Europe à destination des jeunes de 18 à 30 ans.

Le dispositif Corps Européen de Solidarité (CES) a été lancé en 2018. Descendant direct du dispositif Service Volontaire Européen (SVE), il a été impulsé à l'initiative de l'Union Européenne dans le but de favoriser la participation de jeunes et d'organisations à des activités de solidarité permettant de renforcer la cohésion, la démocratie et la citoyenneté en Europe, tout en répondant aux défis contemporains.

Il s'agit en outre d'un outil à destination des jeunes entre 18 et 30 ans souhaitant vivre une expérience de mobilité en Europe en s'engageant sur des missions liées à l'éducation, l'environnement, la jeunesse, le sport, et d'autres thématiques. Le CES propose plusieurs types de mobilités avec des durées différentes, afin de s'adapter le plus possible au projet des jeunes comme des structures :

➡ Le **volontariat individuel** permet aux jeunes de participer aux activités quotidiennes d'organisations pour 2 à 12 mois (dans certains cas à partir de 2 semaines) à l'étranger ou dans leur pays de résidence.

➡ Les **équipes de volontaires** sont des groupes de 10 à 40 jeunes d'au moins deux pays effectuant des missions de volontariat sur une période plus courte (entre 2 semaines et 2 mois).

➡ Les **projets locaux de solidarité** sont lancés, développés et mis en oeuvre par au moins cinq jeunes souhaitant opérer en France un changement positif dans leur communauté locale ayant une réelle valeur ajoutée européenne pour une période de 2 à 12 mois.

La mise en place récente du Corps Européen de Solidarité constitue donc l'opportunité de renforcer la qualité et la diversité de l'offre globale de mobilité européenne et internationale proposée aux jeunes. Pour autant, il représente un champ des possibles encore très largement sous-investi par les structures du territoire régional : de ce fait, les jeunes bourguignons-franc-comtois, particulièrement les plus éloignés de la mobilité européenne et internationale, ne bénéficient pas des mêmes facilités d'accès à ces dispositifs que d'autres jeunes français ou européens.

Face à ce constat, une **dynamique de concertation régionale et de mutualisation a été impulsée en juin 2020** par la DRAJES, BFC International et un collectif d'acteurs, tous membres d'un comité de pilotage régional afin de développer l'engagement des acteurs de Bourgogne-Franche-Comté dans le dispositif CES. Ensemble, ces acteurs ont souhaité initier une étude régionale dont l'objectif est d'identifier les besoins et les attentes des acteurs du territoire vis-à-vis du dispositif, mais aussi repérer les freins à son appropriation et enfin définir collectivement des pistes d'actions dans le but de renforcer son développement, son utilisation et son impact sur le territoire. Cette étude vise tout type de structures (associations, entreprises, institutions, collectivités territoriales...) intéressées ou engagées dans la mobilité internationale.

La dynamique d'étude régionale sur le CES se concrétise à travers différents temps forts. Dans un premier temps la diffusion d'un questionnaire en ligne destiné aux structures non-expérimentées sur ce dispositif de mobilité. Par la suite, 4 rencontres territoriales sous forme de webinaires ont été mises en place afin de faciliter l'information mais aussi d'approfondir les échanges autour du CES avec les acteurs de Bourgogne-Franche-Comté. En parallèle de ces temps collectifs, des entretiens individuels avec les représentants des structures déjà investies dans le CES ont été dirigés afin de recueillir davantage d'informations sur leur expérience, mais aussi des pistes d'améliorations du dispositif et d'actions collectives à potentiellement mener sur le territoire.

Ce travail d'état des lieux fera l'objet d'une restitution régionale, ouverte à tous les acteurs intéressés par cette thématique, qui se tiendra au mois de mai 2021.

**Benjamin MICHEL** | Chargé de mission Appui à la mobilité internationale - BFC International

Contact : [benjamin.michel@bfc-international.org](mailto:benjamin.michel@bfc-international.org)

Site internet : [bfc-international.org](http://bfc-international.org)

# LA MAISON DE L'EUROPE EN BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ

PAR JULIEN PEA

La Maison de l'Europe en Bourgogne-Franche-Comté est un établissement public, créé par la Région Bourgogne-Franche-Comté en 2018 pour assurer la gestion des Centres d'information et de ressources sur l'UE, membres du réseau officiel de la Commission européenne (Europe Direct) installés à Besançon (depuis 2000) et Dijon (depuis 2005).

Cette forme juridique est unique en France pour une Maison de l'Europe et permet de fédérer d'autres collectivités locales et territoriales (Départements du Doubs, du Jura, de la Nièvre, de la Côte d'Or, Dijon métropole et Ville de Besançon) ainsi que des acteurs de la société civile. Elle est actuellement présidée par Patrick AYACHE, Vice-Président de la Région Bourgogne-Franche-Comté, délégué en charge de l'action européenne et internationale, du contrat de plan, de l'attractivité, du tourisme et de l'export.

La Maison de l'Europe est reconnue comme un interlocuteur de référence sur les questions européennes en région, forte de sa longue expérience, de sa polyvalence et de la disponibilité de ses équipes à œuvrer sur le terrain.

## Les missions et services de la structure reposent sur les besoins :

➡ D'une information générale sur le fonctionnement, les actions, décisions et sur les grands défis auxquels l'Union européenne est actuellement confrontée (crise de la Covid, Plan de relance, changement climatique, relations avec le Royaume-Uni...) à destination de tous les publics, permettant de participer activement au débat européen et d'appréhender l'impact des politiques européennes dans la vie quotidienne. Cycle de conférences et des visites à Strasbourg et à Bruxelles pour le grand public, des séminaires pour les agents et élus des collectivités...

➡ D'une information pédagogique et ludique à destination des publics de l'éducation et de la formation formelle et non-formelle. L'occasion également d'évoquer, notamment

avec de futurs électeurs, leurs attentes et leurs perceptions. Plus de 8 000 bénéficiaires chaque année, près de 300 groupes...

➡ D'une information plus spécifique à destination des élus et agents, médias, associations leur permettant d'appréhender les enjeux européens et ainsi porter à la connaissance des citoyens l'impact des politiques de l'UE. Il s'agit d'accompagner les projets, tant au niveau de l'identification de financements que de leur évolution et de leur valorisation, permettre une citoyenneté européenne affirmée, d'organiser des réunions d'information et accompagnement personnalisé pour le montage de projets (Europe pour les citoyens, Erasmus+ jeunesse...).

## Quelques actions phares :

➡ Le Joli mois de l'Europe : chaque année en mai, il fédère les initiatives qui célèbrent l'unité et la diversité européennes. Le site [jolimoiseurope-bfc.eu](http://jolimoiseurope-bfc.eu) recense les actions organisées partout en région dont l'Europe tour de la Maison de l'Europe dans les 8 départements.

➡ Les simulations du Parlement européen : chaque année près de

1000 lycéens et étudiants participent à plusieurs sessions de ce jeu de rôle, au cœur du fonctionnement institutionnel. Une expérience unique et inoubliable à Besançon et à Dijon (dans les hémicycles du Conseil régional) et à Nevers (hémicycle de la Communauté d'agglomération).

➡ Visites des institutions européennes : pour le grand public ou des groupes constitués, la Maison de l'Europe offre un accompagnement personnalisé pour découvrir Strasbourg et Bruxelles. Plus de 20 visites sont organisées ou accompagnées chaque année.

➡ La Conférence sur l'Avenir de l'Europe : cette Conférence a pour objectif de consulter les citoyens sur leurs attentes vis-à-vis de l'action de l'UE et sur la participation démocratique et citoyenne. La Maison de l'Europe a été désignée coordinatrice en Bourgogne-Franche-Comté et fédérera les initiatives jusqu'à l'été 2022.

+ d'infos : [bfc-europe.eu](http://bfc-europe.eu)

**Julien PEA** | Directeur de la Maison de l'Europe en Bourgogne-Franche-Comté  
**Contact :** [julien.pea@bfc-europe.eu](mailto:julien.pea@bfc-europe.eu)



© Maison de l'Europe BFC

# UNE RÉGION ACADÉMIQUE OUVERTE SUR LES ENJEUX EUROPÉENS

PAR NATACHA LANAUD-LECOMTE ET GÉRALDINE MAZUÉ

La Délégation régionale académique aux relations européennes, internationales et à la coopération (DRAREIC) a été créée le 1<sup>er</sup> janvier 2020. Le service à compétence régionale est composé des délégations académiques aux relations européennes et internationales des académies de Besançon et Dijon.

Le service pilote l'ouverture européenne et internationale de la région académique autour de **trois axes** :

⇒ La mobilité pour tous (mise en place et suivi des mobilités entrantes et sortantes pour les apprenants et les personnels, mobilité virtuelle et ou physique),

⇒ La formation en intégrant un parcours de formation européenne voir internationale dans le parcours des apprenants et ou des personnels,

⇒ La coopération, en favorisant les partenariats et échanges entre pairs et les recherches développement, innovation expérimentations pour impulser des dynamiques d'innovation sur le territoire.

La DRAREIC suit les programmes et projets de mobilité, favorise les échanges et partenariats, apporte conseils, expertises et formation aux équipes des établissements scolaires, coopère avec les acteurs de l'international sur le territoire (collectivités locales et territoriales, Maison de l'Europe en Bourgogne-Franche-Comté, la Fédération des Maisons familiales et rurale de Bourgogne-Franche-Comté, BFC International, le CRIJ, la Maison Rhénanie Palatinat), en Europe, dans le monde.

Elle conseille le recteur de la région académique, la rectrice de l'académie de Dijon et leurs collaborateurs et services.

## DES PROJETS PHARES :

⇒ Le dispositif multi-acteurs « Tandems Solidaires » coordonné par la région académique et le réseau Bourgogne-Franche-Comté International, avec le soutien de plusieurs collectivités territoriales de Bourgogne-Franche-Comté notamment la Région, les Départements du Jura et du Territoire de Belfort, la Ville de Dijon et la Ville de Belfort. Son objectif est de favoriser l'ouverture au monde des jeunes franc-comtois et bourguignons, leur appréhension

de l'interculturalité et leur engagement solidaire et citoyen par le biais de l'éducation à la citoyenneté mondiale (ECM), au sein des établissements scolaires.

⇒ Le projet de mobilité Erasmus + pour l'enseignement et la formation professionnelle « Think different – Move VIP » développé avec la Fédération des Maisons familiales et rurales de Bourgogne-Franche-Comté. Ce réseau d'établissements et de maisons familiales et rurales comprend 47 établissements de la région académique qui travaillent ensemble. Il s'appuie sur un réseau d'entreprises de plus de 400 partenaires dans 23 pays de destination. Environ 500 jeunes partent en stage professionnel en Europe et 145 personnels effectuent une formation en Europe chaque année.

⇒ Le projet Erasmus + Partenariat stratégique « Citizen2.1 », développé avec la délégation régionale au numérique, le GIP-EFTLV de Besançon et des partenaires européens. Ce projet vise le public de formateurs, éducateurs, enseignants, professionnels de la formation et doit permettre le développement de compétences numériques formelles et non formelles indispensables au Citoyen 2.1 du 21<sup>ème</sup> siècle.

⇒ Participation au projet alliance FORTHEM, porté par l'Université de Bourgogne avec six autres universités européennes pour l'accueil de futurs enseignants au sein des établissements scolaires de l'académie de Dijon.



© Fotolia

**Natacha LANAUD-LECOMTE** |  
Déléguée régionale académique  
aux relations européennes,  
internationales et à la coopération  
**Géraldine MAZUÉ** | Adjointe-  
DRAREIC  
**Contact :** [ce.drareic@region-  
academique-bourgogne-franche-  
comte.fr](mailto:ce.drareic@region-academique-bourgogne-franche-comte.fr)

 **RÉGION ACADÉMIQUE  
BOURGOGNE-  
FRANCHE-COMTÉ**  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*



# LE VOLONTARIAT EUROPÉEN : UN OUTIL POUR DEVENIR CITOYEN DU MONDE ET POUR LE RAYONNEMENT DE LA VILLE DE NEVERS

PAR DENIS THURIOT

À la mairie de Nevers, un pôle est dédié à l'international avec un accent particulier mis sur la mobilité des jeunes. Consciente de l'importance de la mobilité géographique des jeunes comme source de mobilité sociale, d'ouverture culturelle et comme facteur favorable à l'insertion professionnelle, la municipalité de Nevers a mis l'accent sur le volontariat européen, tant via l'accueil que l'envoi de jeunes.

Tous les jeunes, de 18 à 30 ans, peuvent bénéficier de ce programme : bacheliers, diplômés de l'enseignement supérieur comme demandeurs d'emploi et décrocheurs scolaires. La Ville de Nevers coordonne depuis plusieurs années des projets dans le cadre des programmes européens pour la jeunesse. Grâce au Programme Européen Jeunesse en Action, puis à Erasmus+ et aujourd'hui au Corps Européen de Solidarité, la Ville de Nevers a accompagné près de quatre-vingt jeunes dans leur projet de volontariat européen dont dix-sept accueillis dans ses services depuis 2011. Ses partenaires sont des associations ou des organismes publics accrédités, aussi bien parmi les Etats membres de l'Union européenne (Italie, Roumanie, Pologne...) que dans des pays voisins de l'UE (Norvège, Ukraine, Albanie, Serbie, Turquie, Algérie).

Le volontariat européen a un impact sur les jeunes qui s'engagent mais aussi sur les structures et les territoires qui les accueillent. Ce programme offre aux jeunes désireux d'aider, d'apprendre et de s'épanouir l'occasion de vivre une expérience positive et passionnante et il contribue au rayonnement de Nevers et de la région puisque tous ces jeunes, à leur manière, en deviennent des ambassadeurs.

Ils créent non seulement l'Europe mais le monde de demain. Ils apprennent à communiquer avec des personnes d'horizons divers en renforçant leurs compétences linguistiques et leur adaptabilité à des cultures et coutumes différentes. Ils développent leur ouverture sur le monde, leur tolérance vis-à-vis des différences mais aussi leur esprit critique, leur capacité à analyser et à adapter leur comportement pour mener à bien leur mission et profiter pleinement de leur séjour dans un pays étranger.

La Ville de Nevers s'attache à défendre et à promouvoir les valeurs de la République, les droits humains et ce qui favorise le « vivre ensemble » ; elle renforce ainsi son image de Ville internationale qu'elle décline depuis longtemps au travers d'une dizaine de jumelages et qu'elle développe encore aujourd'hui au travers d'un partenariat avec une ville des Balkans occidentaux : Sremska Mitrovica, en Serbie.

*Actualités* : Depuis janvier, une jeune Roumaine de 25 ans, Andreea, apporte son soutien au pôle international et au conservatoire de musique et d'art dramatique de Nevers. Durant 7 mois, elle va contribuer à faire connaître les programmes de mobilité internationale et les multiples activités proposées par le conservatoire sur tout le territoire de la commune, avec l'objectif de toucher de nouveaux publics. Elle va également participer à un autre projet de volontariat européen impliquant les villes de Mantoue et Charleville-Mézières, jumelées entre elles depuis plus de 60 ans. Une quinzaine de jeunes issus de ces trois communes formeront une équipe de volontaires qui contribuera à la préparation et au déroulement du festival « les Zaccros d'ma rue », qui donne chaque année la part belle aux arts de la rue à Nevers et dans l'agglomération.



© Ville de Nevers

Denis THURIOT | Maire de Nevers,  
Président de Nevers Agglomération  
Site internet : [nevers.fr](http://nevers.fr)





## L'OUVERTURE EUROPÉENNE : UN AXE FORT POUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE DE LA VILLE D'AUTUN

PAR VINCENT CHAUVET

Pour Vincent Chauvet - Maire d'Autun, membre du Comité des Régions de l'Union Européenne et rapporteur de sa commission environnement - les 17 Objectifs de Développement Durable, les échanges et la coopération européenne sont les éléments d'appui de l'action extérieure de la Ville.

Depuis plusieurs années, la Ville d'Autun a développé ses actions de jumelage avec plusieurs pays et dans les dernières années avec la commune de Ouélieni dans la région des Cascades au Burkina Faso et la ville de Chengdu en Chine. Pour ses collaborations plus anciennes concernant les villes de Kawagoë au Japon, d'Ingelheim en Allemagne, de Stevenage en Grande Bretagne et d'Arevalo en Espagne, elle s'appuie sur un comité de jumelages sous statut associatif.

Dès sa prise de fonction, l'équipe municipale a souhaité redynamiser les relations notamment avec ses Villes jumelles européennes en ayant pour objectif d'étendre les collaborations en cours à un panel élargi de la population dans sa diversité, afin de contribuer à l'ouverture et à l'attractivité du territoire. Cette orientation, déjà prise en compte par l'équipe du comité de jumelages a pu être accompagnée dans le cadre de l'étude conduite au niveau régional, par BFC International et un comité de pilotage multi-acteurs, sur les partenariats européens en Bourgogne-Franche-Comté. Elle a été suivie de rencontres locales mais aussi régionales des

acteurs engagés dans des partenariats européens. Le diagnostic dressé au niveau régional a également permis de conforter l'action portée par le Comité de jumelage auprès des jeunes des Villes jumelles notamment le fonctionnement à privilégier « en mode projet » pour déterminer les objectifs souhaités lors des futures rencontres et mobiliser les partenaires et habitants autour des actions de coopération européenne. Il a également favorisé les échanges avec les autres acteurs bourguignons-francomtois et permis de nouer ou de renouer des contacts, de se sentir conforté dans les démarches de jumelage par les diverses interventions.

La Ville d'Autun et le comité de jumelages souhaitent par ailleurs poursuivre une action mise en place depuis plusieurs années et dénommée « 3 villes une vision ». Ce temps de rencontre est destiné aux jeunes collégiens et se déroule alternativement dans chacune des villes européennes jumelles. Le contexte du Brexit ajouté à la pandémie ne favorise pas les échanges actuellement. Toutefois, le comité de jumelages en profite pour poursuivre ses réflexions avec les autres comités des Villes jumelles afin d'être opérationnel dès la reprise d'activités. Des

échanges scolaires dès l'école primaire organisés par les enseignants sont également accompagnés par le comité en temps normal et se poursuivront dès que possible. Une rencontre des élus de chacune des villes se déroule également lors de « rencontres tripartites » sur des thématiques préalablement validées par les différents comités et également dans l'objectif de décliner les futurs axes de travail. Depuis l'année dernière, le comité de jumelages assure également l'apprentissage de l'anglais sur plusieurs niveaux. D'autres actions ponctuelles sont également mises en place (échanges entre membres de la police municipale, rencontres découvertes musicales, recherche de stages pour les étudiants, etc.).

Pour notre équipe municipale, l'ouverture à l'action internationale et notamment européenne permet d'œuvrer à la transformation durable du territoire. C'est un prolongement des politiques publiques locales.

Vincent CHAUVET | Maire d'Autun  
 Contact : [cabinetdumaire@autun.com](mailto:cabinetdumaire@autun.com)  
 Site internet : [autun.com](http://autun.com)



© Ville d'Autun



© Ville d'Autun



## À BESANÇON, L'INTERNATIONAL IRRIGUE LE QUOTIDIEN DES HABITANTS

PAR SADIA GHARET

**B**esançon a toujours eu des liens internationaux dans une vision internationaliste, notamment avec la Palestine.

Avant même la création de la communauté économique européenne en 1957, la Ville de Besançon s'était tournée vers l'Angleterre pour développer des échanges linguistiques et culturels, à l'initiative du Monde bilingue. Cette envie d'ouverture sur l'autre, soutenue par le Maire Minjot et basée sur l'idée d'instaurer une **communauté linguistique** européenne, a conduit à la signature du premier jumelage en 1955 avec la ville de Huddersfield et au début des échanges scolaires et culturels qui ont perduré longtemps entre jeunes des deux villes.

La **réconciliation franco-allemande**, dans le contexte de l'après-guerre et de la naissance de l'Europe, était une condition indispensable à la création d'une Europe pacifiée, unie et prospère qui était l'idéal des pionniers de l'union européenne. C'est dans cet esprit que Besançon et Fribourg ont uni leurs destinées en 1959, malgré l'opposition encore forte de certains élus bisontins.

Basés sur l'idée commune qu'une meilleure connaissance de son voisin, de sa langue et de sa culture est le socle d'une meilleure compréhension garantissant la paix, les échanges européens se sont ensuite développés régulièrement. La Ville de Besançon compte à ce jour **6 jumelages avec des collectivités en Europe**, en Allemagne, Italie, Finlande, Pologne, Roumanie, Royaume-Uni.

La Ville de Besançon a été, en 2000, à l'origine de la création de l'actuelle **Maison de l'Europe en Bourgogne Franche-Comté**. Alors Info Point Europe, la structure s'est développée grâce au soutien des élus bisontins de l'époque, qui souhaitaient doter la ville d'une structure d'information sur l'Europe afin d'apporter aux Bisontins la connaissance nécessaire sur les institutions européennes et leur fonctionnement. Riche à présent de nombreux partenaires et élargie à la région Bourgogne-Franche-Comté depuis 2018, la Maison de l'Europe en Bourgogne Franche-Comté fait vivre au quotidien l'idée européenne sur le territoire régional.



Fribourg, Historisches Kaufhaus  
© FWTM / Schwerer

À ce titre, elle répond à nos sollicitations dans le cadre de nos jumelages et partenariats. C'est ainsi que la Journée de l'Europe 2019 a mis en avant les 60 ans de jumelage avec Fribourg en en faisant l'invité d'honneur de la manifestation.

### Quelques projets menés avec nos villes jumelées européennes :

⇒ De 2010 à 2012, organisation d'un programme d'échange entre les Familles actives pour le climat de Besançon et de **Fribourg**. Rencontres et échanges de bonnes pratiques en matière de développement durable et d'amélioration de l'efficacité énergétique pour les familles cibles des deux villes.

⇒ 2018 : participation à la 1<sup>ère</sup> rencontre internationale des villes jumelées de Fribourg sur le thème des Objectifs de Développement Durable. Le but : créer un réseau de villes jumelées avec **Fribourg**, pour échanger des pratiques et expériences sur la localisation des ODD. Programme en cours.

⇒ 2019 : Journée de l'Europe avec **Fribourg** comme invitée d'honneur pour les 60 ans de jumelage.

⇒ Opérations de promotion réciproque (participation de Besançon au marché des villes jumelées de **Fribourg**, à une manifestation gastronomique à **Pavie**, à un salon à **Neuchâtel**, invitation de Fribourg, Pavie et Neuchâtel aux Instants gourmands...).

⇒ Participation aux grands événements de l'autre ville : présence des villes jumelées à l'inauguration du tram bisontin, présence de Besançon aux temps forts historiques de **Fribourg** ou **Neuchâtel**...

⇒ Invitation de nos villes jumelées européennes à des manifestations sportives organisées par la Ville ou ses partenaires : Raid Handi forts (**Fribourg, Pavie et Neuchâtel**), tournoi de foot des petits champions organisé par le SC Clémenceau (**Kirklees, Fribourg, Pavie, Neuchâtel, Bistrita, Bielsko-Biala**).

⇒ Accueil régulier, en juin d'un groupe de lycéens de Greenhead College, à **Huddersfield**, pour effectuer un stage pratique dans une structure bisontine et pour découvrir la vie professionnelle bisontine.

**Sadia GHARET** | Adjointe à la Maire de Besançon en charge des relations internationales, de l'Europe et de la coopération décentralisée

Contact : [sadia.gharet@besancon.fr](mailto:sadia.gharet@besancon.fr)

Site internet : [besancon.fr](http://besancon.fr)

Ville de  
**Besançon**



## LA RÉGION BOURGOGNE-FRANCHE-COMTÉ ET TROIS RÉGIONS EUROPÉENNES UNIES PAR UNE COOPÉRATION QUADRIpartite

PAR PATRICK AYACHE

La Région Bourgogne-Franche-Comté anime, depuis 2003, la « Convention Quadripartite » qui la lie au Land de Rhénanie-Palatinat (Allemagne), à la Région de Bohême centrale (République tchèque) et à la Voïvodie d'Opole (Pologne). Ce partenariat multilatéral vient compléter et enrichir les liens bilatéraux qui existent entre chacune des Régions et qui sont déjà très dynamiques. En témoigne notre coopération dense avec le Land de Rhénanie-Palatinat, riche de projets bilatéraux et qui trouve de multiples prolongements dans le cadre quadripartite.

Les enjeux auxquels nous sommes confrontés aujourd'hui sont locaux, nationaux, parfois frontaliers, mais aussi européens ; et les solutions sont bien souvent européennes. Pour ne citer qu'un exemple, j'évoquerais la belle solidarité dont ont fait preuve nos partenaires rhéno-palatins en accueillant des malades français du Coronavirus dans

leurs hôpitaux, au printemps dernier, afin de soulager notre système hospitalier fragilisé. Nous partageons avec nos voisins européens une communauté de valeurs, une solidarité historique, mais aussi des problématiques de développement similaires et nous cherchons, ensemble, des solutions pour bâtir des communautés durables.

Dans ce contexte, le partenariat Quadripartite est non seulement une opportunité pour l'institution régionale d'initier des projets entre plusieurs régions européennes, mais aussi un cadre facilitateur dont se sont saisis divers acteurs du territoire de Bourgogne-Franche-Comté pour leur propre stratégie de développement international : diplômés et projets conjoints entre Universités, partenariats éducatifs entre Académies, etc. Jusqu'à aujourd'hui, la Convention Quadripartite s'est illustrée particulièrement dans le champ de l'éducation et de la jeunesse.

La Région Bourgogne-Franche-Comté souhaite désormais élargir les perspectives et valoriser ce riche outil de coopération pour renforcer ses capacités d'innovation. Nos partenaires peuvent être des sources d'inspiration. C'est à travers le partage d'expériences et de solutions innovantes, en faisant un pas de côté, que les territoires pourront stimuler leur créativité pour construire les politiques publiques de demain. Depuis 2020, chacune des Régions pilote un groupe de travail thématique réunissant des experts des quatre territoires. La Bourgogne-Franche-Comté anime, pour sa part, un groupe afférent au « développement touristique » dans l'objectif de partager des expériences, bonnes pratiques, succès et questionnements. Un premier temps d'échanges a abordé les stratégies touristiques des Régions ainsi que les plans d'urgence et de relance mis en place pour gérer la crise sanitaire dans le secteur touristique. De futures rencontres cibleront des axes de développement communs aux quatre territoires. Les trois autres groupes de travail concernent les enjeux de « digitalisation », d'« éducation et mobilité des jeunes » et de « modernisation des administrations » ; autant de sujets qui soulèvent des défis partagés et des solutions à construire en s'inspirant de ce que chacun a de meilleur à apporter.

**Patrick AYACHE** | Vice-président de la Région Bourgogne-Franche-Comté en charge de l'action européenne et internationale, du contrat de plan, de l'attractivité, du tourisme et de l'export

**Site internet :** [bourgognefranche.comte.fr](http://bourgognefranche.comte.fr)



**Le Conseil régional de Bourgogne-Franche-Comté dispose d'un bureau de représentation à Bruxelles. Le Bureau Bourgogne-Franche-Comté Europe est un relais régional auprès des institutions européennes afin d'aider les collectivités et les acteurs du territoire à défendre leurs projets et leurs intérêts.**

### **Informer et communiquer**

Le Bureau Bourgogne-Franche-Comté Europe a un rôle de veille de l'actualité communautaire - évolution des politiques européennes, des règlements communautaires - et des opportunités de financements dont peuvent bénéficier les collectivités territoriales et les opérateurs locaux. Le Bureau Bourgogne-Franche-Comté Europe travaille sur toutes les politiques européennes qui intéressent le territoire : agriculture et développement rural, citoyenneté, coopération décentralisée, culture, politique de cohésion, éducation, emploi et affaires sociales, énergie, entreprise, environnement, jeunesse, marché intérieur, recherche et innovation, numérique, transport...

### **Accompagner et organiser**

Le Bureau Bourgogne-Franche-Comté Europe s'attache à renforcer l'appui technique apporté aux porteurs de projets européens. Ils sont de

plus en plus nombreux à solliciter un conseil, une orientation relative à un financement communautaire ou à un montage de projet. Le Bureau Bourgogne-Franche-Comté Europe aide les porteurs de projets à solliciter des financements communautaires. Il les accompagne dans la rédaction et la présentation de leurs dossiers afin de répondre aux exigences des programmes de financement communautaires. L'appui technique se manifeste également par l'organisation de réunions de travail, de contacts, d'échanges avec les représentants des institutions communautaires. Le Bureau Bourgogne-Franche-Comté Europe informe, oriente et accompagne les acteurs régionaux et locaux dans leurs échanges avec les institutions européennes.

### **Représenter et participer**

La collecte, l'échange et la diffusion d'information sont le fruit de la participation à des réseaux formels et informels de représentations d'autorités publiques et d'intérêts privés présents à Bruxelles. Le Bureau Bourgogne-Franche-Comté Europe participe, utilise et contribue aux activités de ces réseaux : mutualisation de l'information et organisation d'échanges avec des intervenants extérieurs, notamment des institutions européennes. Le Bureau Bourgogne-Franche-Comté Europe travaille avec l'ensemble des acteurs présents à Bruxelles : les institutions européennes, les représentations régionales et les associations de collectivités, les réseaux, les organisations professionnelles, les *think tanks* etc.

**Contact :** [officebruxelles@bourgognefranche.comte.fr](mailto:officebruxelles@bourgognefranche.comte.fr)



© Territoire de Belfort



## LE DÉPARTEMENT DU TERRITOIRE DE BELFORT S'ENGAGE EN FAVEUR DU CORPS EUROPÉEN DE SOLIDARITÉ

PAR FLORIAN BOUQUET

Les coopérations internationales sont une opportunité pour la jeunesse. Ainsi, dans le cadre du partenariat avec le Landkreis du Harz (Saxe-Anhalt) en Allemagne, le Conseil Départemental du Territoire de Belfort promeut la citoyenneté européenne et la mobilité à l'international en accueillant des Services volontaires européens (SVE) et bientôt des Corps Européen de Solidarité (CES). A l'initiative de l'Union Européenne, le CES offre aux jeunes de 18 à 30 ans l'opportunité de s'engager dans une mission de volontariat, effectuer un stage ou travailler pour un projet solidaire en Europe.

### Vivre une expérience unique

Après avoir obtenu en 2011, dans le cadre du programme Erasmus+, une première accréditation en tant qu'organisme d'envoi, de coordination et d'accueil de volontaires européens, cinq SVE ont été accueillis au sein des services départementaux. Ils ont vécu une expérience unique de mobilité et d'engagement sur une mission d'intérêt général et ont découvert une autre culture, acquis des compétences utiles à l'insertion socio-professionnelle tout en promouvant la citoyenneté européenne active.

Ainsi, durant une année, les volontaires allemands accueillis au Département se sont engagés dans trois missions principales : l'appui à la coopération entre les partenaires allemands et français, la sensibilisation aux questions environnementales et la promotion de la mobilité internationale.

Intégré au sein de la communauté estudiantine belfortaine en logeant au CROUS, le ou la volontaire a mené des projets principalement en direction des jeunes. Ainsi, une volontaire a par exemple participé au projet « No Mégots » auprès du public lors du Festival des Eurockéennes. Deux collègues du département ont bénéficié d'un soutien à l'apprentissage de la langue allemande, à une meilleure connaissance de sa

culture et de son patrimoine culturel. Ce fut l'occasion pour la volontaire de partager son expérience de mobilité dans un pays européen.

Durant 4 mois, chaque volontaire a participé à l'échange franco-allemand entre l'EPIDE et une structure d'insertion professionnelle allemande (VHS-Bildungswerk) du Landkreis du Harz. Il ou elle a accompagné les jeunes dans la découverte du pays et s'implique avec eux dans les chantiers d'insertion organisés ici et là-bas.

Enfin, la volontaire et les services départementaux ont été présents au « Forum Jobs d'été » organisé par le Bureau Information Jeunesse (BIJ) afin de promouvoir le volontariat européen.

### Acquérir des compétences

L'expérience à l'étranger est l'occasion d'acquies, d'apprentissages non formels, de développement personnel. Le Youthpass ([youthpass.eu](http://youthpass.eu)) est un certificat qui décrit les missions, les activités effectuées, les expériences vécues pour en déduire les compétences, aptitudes et facilités acquises. Le Youthpass a été conçu pour permettre en particulier d'évaluer certaines compétences clés. Ces dernières ont été adoptées par la Commission Européenne comme outil de référence pour les décideurs politiques, les employeurs, les institutions d'éducation et de formation, et pour les apprenants eux-mêmes.

Accueillir un volontaire au sein d'une structure est également un enrichissement pour les équipes qui se voient confrontées à d'autres points de vue et d'autres pratiques.

**Florian BOUQUET** | Président du Département du Territoire de Belfort

Contact : [contact@territoiredebelfort.fr](mailto:contact@territoiredebelfort.fr)

Site internet : [territoiredebelfort.fr](http://territoiredebelfort.fr)

# DAME ARTÉMISIA : UN PODCAST POUR SE PLONGER DANS L'AMBIANCE D'UN CHANTIER SOLIDAIRE

PAR DENISE BOUSQUET

Le 2 décembre 2019, lors des Assises Régionales de la coopération et de la solidarité internationale organisées par la Région Bourgogne-Franche-Comté, Corentin GRASSIN, volontaire en Service Civique au sein de l'association APPUIS, rencontre Mme Stéphanie BENEY, chargée de mission sensibilisation et campagnes d'intérêt général auprès de l'Agence Française de Développement (AFD). Corentin découvre alors les projets proposés sur le site [reinventer-le-monde.fr](http://reinventer-le-monde.fr), une initiative de l'AFD visant à faciliter la création de podcast par les élèves et jeunes de France, relatant les parcours d'acteurs du monde entier, engagés pour la solidarité internationale et à la citoyenneté mondiale.

Dès lors, Corentin embarque alors dans l'aventure les lycéens du club solidarité du lycée Hilaire de Chardonnet à Chalon-sur-Saône, en partance pour un chantier solidaire au Togo avec l'association APPUIS.

Inspiré de faits réels, ce podcast relate les aventures d'un plant d'Artemisia, remède naturel contre le paludisme. L'auditeur sera transporté de la France au Togo au cours d'un voyage sensationnel placé sous le signe de l'échange et du partage entre jeunes issus de 3 nations différentes. Ce podcast a été enregistré entre Chalon-sur-Saône, Niamey et Kara (Niger), avec les voix de Anaëlle, Aymeric, Corentin, Enora, Louise, Naïs, Ousmane, Saadatou (dans le rôle principal de l'Artemisia),

Sabrina, Théo et celles des participants au chantier solidaire au foyer La Pierre du Pauvre en février 2020.

Et pour terminer cette aventure, ce podcast a été lauréat du concours « Réinventer le monde » de l'AFD !

Il ne vous reste plus qu'à vous munir d'un bon casque pour vous plonger dans l'ambiance joyeuse d'un chantier solidaire.

Ce projet a été rendu possible grâce au soutien et à l'accompagnement de la Région Bourgogne-Franche-Comté, du réseau BFC International, de l'AFD, du lycée Hilaire de Chardonnet, de l'Agence de Service civique, de la Direction Départementale de la Cohésion Sociale de Saône-et-Loire, de tous les parents d'élèves.

+ d'infos : [reinventer-le-monde.fr/podcasts/dame-artemisia-laureat-2020-categorie-lycee/](http://reinventer-le-monde.fr/podcasts/dame-artemisia-laureat-2020-categorie-lycee/)

Denise BOUSQUET | Directrice de l'association APPUIS  
Contact : [denisebousquet@hotmail.fr](mailto:denisebousquet@hotmail.fr)



Chantier de jeunes à Kara, Togo  
© APPUIS



© Voir au Togo

## UN CENTRE D'HÉBERGEMENT ET D'APPRENTISSAGE POUR ÉLÈVES AVEUGLES ET MALVOYANTS EN INTÉGRATION À KPALIMÉ AU TOGO

PAR JEAN-LUC CHABOD

L'association Voir au Togo (VAT) est née en avril 2016 et a pour objectif de construire un centre d'hébergement pour aveugles et malvoyants de la 6<sup>ème</sup> à la terminale en intégration dans deux collèges de Kpalimé dans la région des plateaux au Togo à 120 km de la capitale Lomé.

Dans ce pays et plus spécifiquement sur le territoire d'intervention de l'association, les déficients visuels rencontrent de nombreux problèmes, tels que l'état des routes, par exemple, qui ne permet pas aux jeunes déficients visuels de se repérer pour se rendre au collège ou au lycée.

La Mairie de Kpalimé a mis à disposition de l'association un terrain sur lequel un puits, un forage et un bâtiment ont pu être réalisés. À ce jour, le bâtiment prévu comprend un étage et quelques finitions sont encore à réaliser. Un espace pour les bénévoles et le gardien du site ont été également vu le jour.

À la rentrée de septembre 2019, des jeunes ont pu intégrer le centre et l'association espère pouvoir en accueillir davantage, à la rentrée du 26 octobre 2020.

L'association Voir au Togo mène une coopération avec l'association togolaise SEIDS (Service d'éducation et d'intégration des déficients sensoriels), avec qui des relations régulières sont entretenues. Cette association est composée de professeurs spécialisés dans la déficience visuelle.

À court terme, Voir au Togo et SEIDS envisagent de développer des activités génératrices de revenus (AGR) pour favoriser l'autonomie du projet. Ces activités seraient les suivantes : tressage de chaises et tabourets par les jeunes déficients visuels, location d'une double case ainsi que d'une salle de réunion située à l'étage du bâtiment d'hébergement.

Une fondation (Gumy Maendly), s'occupant de la déficience visuelle à Fribourg en Suisse, soutient le projet. Nous bénéficions également du soutien de collectivités territoriales de Bourgogne-Franche-Comté (Région Bourgogne Franche Comté, Ville de Besançon, etc.). Voir au Togo et SEIDS sont régulièrement en lien avec les autorités togolaises (Mairie, Préfecture, ministères, Assemblée Nationale, etc.).

En région, l'association Voir au Togo compte aujourd'hui plus de 80 adhérents. Elle organise régulièrement des manifestations, tels que des lotos, qui permettent de récolter des fonds et d'informer nos concitoyens. Des projets de sensibilisation sont également prévus, comme celui d'organiser un repas dans le noir pour sensibiliser les gens à la déficience visuelle.

Jean-Luc CHABOD | Président de l'association Voir au Togo

Contact : [voirautogo@gmail.com](mailto:voirautogo@gmail.com)



**COLLÈGE DES COLLECTIVITÉS TERRITORIALES ET REGROUPEMENTS (10)**

**COLLÈGE DES PARTENAIRES INSTITUTIONNELS (5)**

**COLLÈGE DES ASSOCIATIONS (10)**

**COLLÈGE DES ACTEURS ÉCONOMIQUES (2)**



**PRÉSIDENTE**

**Mme Liliane LUCCHESI** | Conseil régional de Bourgogne-Franche-Comté  
Conseillère régionale déléguée aux relations franco-suisse, à la solidarité internationale et aux ODD  
Suppléant : M. Hicham BOUJILAT, Conseiller régional délégué aux mutations économiques



**VICE-PRÉSIDENT**

**M. Patrice BERNARD** | Réseau Citoyenneté Développement (RéCiDev)  
Président  
Suppléant : M. Henri LEFEBVRE, RéCiDev



**VICE-PRÉSIDENTE DÉLÉGUÉE À L'EUROPE**

**Mme Sladana ZIVKOVIC** | Ville de Dijon  
Maire-adjointe déléguée à l'Europe, à l'international, au tourisme et aux congrès  
Suppléant : M. Franck LEHENOFF, Adjoint délégué à l'éducation, à la restauration scolaire bio et locale



**VICE-PRÉSIDENTE**

**Mme Natacha LANAUD-LECOMTE** | Académie de Besançon  
Déléguée régionale académique aux relations européennes, internationales et à la coopération  
Suppléante : Mme Sylvie SCHMIDT, Chargée de mission DRAREIC



**TRÉSORIER**

**M. Gilbert DARROUX** | Ville d'Autun  
Conseiller municipal délégué à l'écologie et à la coopération décentralisée  
Suppléante : Mme Monique GATIER, Adjointe déléguée aux Affaires sociales, à la coopération décentralisée et à la Politique des Quartiers



**TRÉSORIER ADJOINT DÉLÉGUÉ À LA VIE ASSOCIATIVE**

**M. Bernard PERRIN** | AFDI Bourgogne-Franche-Comté  
Administrateur  
Suppléant : M. Jérôme CHAINARD, Administrateur



**SECRÉTAIRE GÉNÉRALE**

**Mme Marie-Thérèse ROBERT** | Ville de Belfort  
Conseillère déléguée aux Relations Internationales  
Suppléant : à venir



**ADMINISTRATRICE DÉLÉGUÉE À LA MOBILITÉ INTERNATIONALE**

**Mme Marité CATHERIN** | Maison Des Jumelages et de la Francophonie  
Présidente  
Suppléant : M. Claude LEROUX, Vice-président



**ADMINISTRATEUR DÉLÉGUÉ AU FESTIVAL DES SOLIDARITÉS**

**M. Claude VIELIX** | Club UNESCO Dijon et environs  
Président  
Suppléante : Mme Françoise HEURTAUX, Vice-présidente



**ADMINISTRATEUR DÉLÉGUÉ AU PROJET MUTUALISÉ « COOPÉRER POUR RÉUSSIR L'AVENIR - COPRA NIGER »**

**M. Alain BARRIER** | Creusot Bourgogne Solidarité Sahel Niger (CBSSN)  
Président  
Suppléante : Mme Françoise DIHO, Administratrice



**M. Vincent GUICHARD** | BIBRACTE EPCC

Directeur général  
Suppléant : M. Benoît BOUTILIER, Secrétaire général



**Mme Christine RIOTTE** | Conseil du département du Jura

Vice-présidente déléguée aux politiques territoriales et aux contractualisations  
Suppléant : M. Franck DAVID, Vice-président délégué à l'agriculture, LDA, hydraulique, milieu naturel, énergie, déchets, vélo-route



**Mme Marie-France BOTTARLINI-CAPUTO** | Pays de Montbéliard Agglomération (PMA)

Vice-présidente en charge du tourisme et des relations internationales  
Suppléant : M. Thierry GABLE, Conseiller communautaire



**M. Souleymane KONÉ** | Ville d'Auxerre

Conseiller délégué aux Anciens Combattants, à la Francophonie et aux Jumelages  
Suppléante : Mme Carole CRESSON-GIRAUD, Adjointe déléguée au développement économique



**Mme Sadia GARETH** | Ville de Beaçon

Adjointe déléguée aux relations internationales, à l'Europe, et à la coopération décentralisée  
Suppléant : M. Nathan SOURISSEAU, Conseiller municipal délégué à la coordination jeunesse



**Mme Amandine BOUJILAT** | Ville de Nevers

Adjointe déléguée à la proximité, la relation citoyenne et la cohésion sociale et première vice-présidente de Nevers Agglomération  
Suppléante : Mme Iris GALLOIS, Adjointe déléguée à l'enfance, la jeunesse et l'éducation



**Mme Géraldine MAZUÉ** | Académie de Dijon

Déléguée régionale académique adjointe aux relations européennes, internationales et à la coopération  
Suppléante : Mme Sabine LAMBERT, Chargée de mission DRAREIC



**Mme Denise BOUSQUET** | Lycée Hilaire de Chardonnet de Chalonsur Saône

Coordinatrice du Club Solidaire du lycée Hilaire de Chardonnet  
Suppléante : Mme Catherine MOURRAL, Provisseur



**M. Jan SIESS** | EPLEA Edgar Faure de Montmorot

Enseignant  
Suppléante : Mme Stéphanie SOULIER-BAULAND, Enseignante



**M. Paul MARCILLE** | Université de Franche-Comté

Directeur des Relations Internationales et de la Francophonie  
Suppléant : M. Arnaud PANNIER, Directeur du Centre de Linguistique Appliquée (CLA) de l'Université de Franche-Comté



**Mme Jocelyne HERBERT** | Association des Burkinabè de Bourgogne (ABB)

Présidente  
Suppléante : Mme Aurore THOMBIANO-BRASSIER, Secrétaire générale



**M. Louis OCTOBON** | Fédération Etudiante de Bourgogne Inter-associative (FEBIA)

Trésorier en charge des relations publiques  
Suppléant : M. Mathieu HOUILLÉZ, Administrateur



**M. Philippe FAYOLLE** | Fédération régionale des Maisons Familiales Rurales (FR-MFR)

Directeur  
Suppléant : M. André PLANCHENAU, Directeur de la Fédération Territoriale Ouest Bourgogne-Franche-Comté et chargé de mission Éducation au Monde et aux Autres (EMA)



**M. Mohamed ANNACHATE** | Franche-Comté Boussole

Président  
Suppléant : M. Majid RAKHO, Administrateur



**M. Jean-Paul SORNAY** | Peuples Solidaires Jura

Président  
Suppléante : Mme Francine BORCARD, Administratrice



**Mme Sandrine MEUNIER** | Chambre d'Agriculture de Saône-et-Loire

Déléguée à la coopération internationale pour le Développement  
Suppléant : M. Christophe MASSON, Responsable Coopération Internationale pour le Développement



**Mme Sarah HASSAN** | Écopotamie

Fondatrice et chargée de projet à Écopotamie

## DIRECTION - REPRÉSENTATION, GESTION, DÉVELOPPEMENT, STRATÉGIE ET POLITIQUES PUBLIQUES



**Directeur**  
**Ousmane Syll** - Site de Besançon  
Courriel : ousmane.syll@bfc-international.org  
Téléphone : 03 81 66 52 49 / 06 98 80 52 49



**Directeur adjoint**  
**Benjamin Léger** - Site de Dijon  
Courriel : benjamin.leger@bfc-international.org  
Téléphone : 09 83 20 12 03 / 06 98 21 21 71

## PÔLE ÉDUCATION À LA CITOYENNETÉ MONDIALE



**Responsable du Pôle Éducation à la citoyenneté mondiale**  
**Agathe Procar** - Site de Dijon  
Courriel : agathe.procar@bfc-international.org  
Téléphone : 09 83 20 12 03 / 06 01 81 62 39



**Chargée de mission Éducation en milieu scolaire et Campagnes citoyennes**  
**Adèle Bresson** - Site de Dijon  
Courriel : adele.bresson@bfc-international.org  
Téléphone : 09 83 20 12 03 / 06 95 69 64 30



**Enseignante déléguée**  
**Christelle Girardot** - Site de Besançon  
Courriel : tandems.solidaires@bfc-international.org



**Enseignante déléguée**  
**Pauline Deyme** - Site de Dijon  
Courriel : tandems.solidaires@bfc-international.org



**Engagé en Service Civique**  
**Marc Vignat** - Site de Dijon  
Courriel : marc.vignat@bfc-international.org  
Téléphone : 09 83 20 12 03



**Stagiaire**  
**Anaëlle Lollivier** - Site de Dijon  
Courriel : anaelle.lollivier@bfc-international.org  
Téléphone : 09 83 20 12 03

## SERVICE SOLIDARITÉ INTERNATIONALE



**Chargée de mission Solidarité Internationale**  
**Mélissa Rosier** - Site de Besançon  
Courriel : melissa.rosier@bfc-international.org  
Téléphone : 03 81 66 52 38 / 06 95 88 40 02



**Engagée en Service Civique**  
**Line Fricker** - Site de Besançon  
Courriel : line.fricker@bfc-international.org  
Téléphone : 03 81 66 52 38

## SERVICE PROJETS DE TERRAIN



**Coordnatrice du projet COPRA Burkina Faso**  
**Gifty Narh-Guiella**  
**Agence Corade** - Ouagadougou  
Courriel : corade@fasonet.bf / gifty.guiella@corade.org  
Téléphone : +226 70 30 86 30 / 50 36 31 55



**Coordnatrice du projet COPRA Niger**  
**Edwige Marie Aimée Sou**  
**Agence DIA** - Niamey  
Courriel : sou.tourisme@gmail.com  
Téléphone : + 227 99 45 30 45



**Chargée de mission Appui au projet COPRA Niger - En alternance**  
**Louise Moreau** - Site de Dijon  
Courriel : louise.moreau@bfc-international.org  
Téléphone : 09 83 20 12 03

## PÔLE EUROPE ET MOBILITÉ INTERNATIONALE



**Responsable du Pôle Europe et Mobilité internationale**  
**Gena Rota** - Site de Dijon  
Courriel : gena.rota@bfc-international.org  
Téléphone : 09 83 20 12 03 / 07 66 72 37 38



**Chargé de mission Appui à la mobilité internationale - En alternance**  
**Benjamin Michel** - Site de Dijon  
Courriel : benjamin.michel@bfc-international.org  
Téléphone : 09 83 20 12 03



**Engagé.e en Service Civique**  
**Recrutement en cours** - Site de Dijon

## SERVICE INFORMATION, COMMUNICATION ET VIE ASSOCIATIVE



**Chargée de mission Information-Communication**  
**Patricia Marty** - Site de Besançon  
Courriel : patricia.marty@bfc-international.org  
Téléphone : 03 81 66 52 38 / 06 52 26 43 29



**Chargée de mission Administration, vie associative et gestion des données - En alternance**  
**Lisa Boillot** - Site de Besançon  
Courriel : lisa.boillot@bfc-international.org  
Téléphone : 03 81 66 52 38



**Chargée de mission Communication - En alternance**  
**Cyrielle Feknous** - Site de Besançon  
Courriel : cyrielle.feknous@bfc-international.org  
Téléphone : 03 81 66 52 38

**Interfaces** n°6 | MAI 2021

Périodique de Bourgogne-Franche-Comté International

**Directrice de publication :**

Liliane LUCCHESI

**Comité de rédaction :**

Ousmane SYLL, Benjamin LÉGER, Agathe PROCAR, Patricia MARTY, Mélissa ROSIER, Gena ROTA, Adèle BRESSON, Benjamin MICHEL

**Coordination :**

Patricia MARTY, Gena ROTA et Cyrielle FEKNOUS

**Création graphique :**

Cyrielle FEKNOUS

**Imprimeur :**

SIMON Graphic, ZI Noirichaud - 25 290 Ornans

Numéro tiré à 500 exemplaires sur papier recyclé à 57%, certifié FSC mixte.

ISSN : 2609-2778

**Avec la contribution de :**

Patrick AYACHE, Florian BOUQUET, Denise BOUSQUET, Géraldine BOUVRY, Jean-Luc CHABOD, Vincent CHAUVET, Sadia GHARET, Marie-Christine GRANDJEAN, André GÜNTHER, Natacha LANAUD-LECOMTE, Paola MELOSU, Jean-Yves METIN, Julien PEA, Timothée ROMAIN, Bernhard SCHAUPP, Philippe TARRISSON, Denis THURIOT et Christophe VOROS.

**Crédit photos :**

Couverture et page 43 : Pixabay

Dossier thématique page 14 : Pixabay

Articles : photos transmises par les contributeurs / BFC International / DR / Freepik / Pixabay / Fotolia / Pexels

Les points de vue défendus dans ce périodique n'engagent que leurs auteurs.

**Contacts :**

Site de Besançon (Siège social) : Arsenal - Bât. Q - Place Saint-Jacques - BP 16 163 - 25 014 Besançon cedex  
Tél. : 03 81 66 52 38

Site de Dijon : Maison des Associations - 2 rue des Corroyeurs - Bureau 320 - BP H15 - 21 068 Dijon cedex  
Tél. : 09 83 20 12 03

Courriel : [contact@bfc-international.org](mailto:contact@bfc-international.org)

Sites Internet : [www.bfc-international.org](http://www.bfc-international.org)

[www.bfc-burkina.org](http://www.bfc-burkina.org)

[www.enseignement-ecsi.fr](http://www.enseignement-ecsi.fr)

*Suivez-nous sur les réseaux :*



## 105

## ASSOCIATIONS :

**[A]** Accueil Paysan Jura, Agriculteurs Français et Développement International (AFDI), AFRANE (Comité Bourguignon d'Amitié Franco-Afghane), AfriQ'Energies, Afrique 70, AGIR Solidarité Franche-Comté, Agronomes et Vétérinaires Sans Frontières - Bourgogne (AVSF), Aide aux enfants de la Francophonie, Aide et Action - Côte d'Or, Association Internationale pour le Développement Rural en Afrique (AIDRA), Association jeunes citoyens 70 (AJC 70), Association de Jumelages en Europe Bourgogne-Franche-Comté (AJE BFC), Association Phoenix, ALESA, AMADÉA Franche-Comté, ANAJA (Témoigner, répondre), Apprentis orphelins d'Afrique (AOA), Association Pour Promouvoir et Unifier des Initiatives Solidaires (APPUIS), Aragon Énergie et Développement Durable, Association Art Tourisme et Développement (ARTOUDé), ASPTT Nevers Tennis, Association de Coopération Bourgogne Burkina Faso (BOFA), Association des Burkinabè de Bourgogne (ABB), Association Devenir, Association Malienne de Dijon (AMD), Association pour le Développement de Ganguel Soulé (ADG), Association Toulonnaise d'Aide à la commune d'Anderamboukane au Mali (ATACAM) **[B]** BASTIÉ Confiance Culture Découverte **[C]** Calao 39, Collectif Afrique Sahel Entraide (CASE), CCFD Terre Solidaire BFC, Centrafrique Sans Frontières, Centre Francophonie de Bourgogne, CIMADE, Cinecyclo, Club Solidarité du Lycée Hilaire de Chardonnet, Club Unesco Dijon, CNEAP BFC, Collectif chalonnais pour la solidarité internationale, Comité de jumelage de Saint-Sauveur en Puisaye, Comité de jumelage du Canton d'Arbois, Coumba Ka, CPIE Bresse Jura, Creusot Bourgogne Solidarité Sahel Niger (CBSSN) **[D]** Diin-Lama France, Doubs-Besançon-Samogohiri **[E]** Eau Pied des Collines au Bénin, Eau Soleil Bourgogne-Franche-Comté, ECTI - Professionnels Seniors, Elikya Na Biso « Notre espoir », Électriciens Sans Frontières (ESF) - Délégation Bourgogne-Franche-Comté, ESN Besançon, Euphorbe En Illabakan **[F]** Fédération Étudiante de Bourgogne Inter-Associative (FEBIA), Foyer Rural de Grand Secteur Clunisois (FRGS), Fédération Régionale des Maisons Familiales Rurales (FRMFR) de Bourgogne-Franche-Comté, Franche-Comté Boussole, Franche-Sylvanie **[G]** Grandir au Sénégal, Groupement des Éducateurs Sans Frontières (GREF) Bourgogne-Franche-Comté **[H]** Halte Discriminations, HAMAP-Humanitaire **[I]** Imédi Handicap, Institut régional Supérieur du Travail éducatif et Social (IRTESS) **[J]** JEREMI 21 - Jumelage et Rencontres pour l'Entraide Médicale Internationale, Joigny Baobab **[L]** La Brassée, La Croix du Sud, La Ligue de l'Enseignement, La Pépinière Culturelle, La Teranga de Dijon, LACIM du Sénonais, LACIM Le Creusot, Léo Lagrange Centre Est 25, Les Gazelles de M'Hamid, Les enfants du Oualo, Les Petits Lémurs **[M]** MADJI Graine de vie, Maison des Jumelages, de la Francophonie et des Échanges Internationaux de la Ville d'Auxerre, Médecins d'Afrique Franche-Comté, Miroirs de Femmes - Reflets du Monde **[N]** Nièvre Sans Frontière **[O]** OXFAM France - Délégation de Côte d'Or **[P]** Palestine-Amitié, Peuples Solidaires Givry, Peuples Solidaires Jura, Pour Oublier la Misère (POM) **[R]** Réseau Citoyenneté Développement (RéCiDev), Réseau des Grands Sites de France **[S]** Solidarité Agboville Côte d'Ivoire (SACI), Sens Jumelage International (SJI), Solidarité Enfance Cameroun (SOLENCA), Solidarité Burkina, Solidarité Douroula **[T]** TIDAWT – Atelier Musique Solidaire au Niger, Tous pour un développement solidaire (TODESOL), Trajectoire Ressources **[U]** Un Pont pour Un Puits, Unis-Cités Bourgogne, United Schools **[V]** Vesoul Sans Frontières, VIADANSE Centre chorégraphique national de BFC à Belfort, Village d'Asie, Voir au Togo **[Y]** Y a de l'électricité dans l'air.

## 16

## COLLECTIVITÉS TERRITORIALES ET GROUPEMENTS

Région Bourgogne-Franche-Comté, Département de la Nièvre, Département du Jura, Département du Territoire de Belfort, EPCC Bibracte, EPCC Cité du Mot, Pays de Montbéliard Agglomération, Syndicat des Eaux et de Services Auxois-Morvan (SESAM), Ville d'Essert, Ville d'Auxerre, Ville de Belfort, Ville de Besançon, Ville de Dijon, Ville de Longvic, Ville d'Autun, Ville de Nevers.

## 8

## INSTITUTIONS

Académie de Besançon, Académie de Dijon, Université de Franche-Comté (UFC), Université de Technologie de Belfort-Montbéliard (UTBM), Lycée Hilaire de Chardonnet, Lycée Carnot, Lycée de Montmorot, Collège André Malraux Pontarlier.

## 3

## ACTEURS ÉCONOMIQUES

Chambre d'Agriculture de Saône-et-Loire, Ecopotamie, Novation Consulting.

**Pensez à adhérer ou à renouveler votre adhésion pour participer activement à une dynamique régionale de coopération internationale et de citoyenneté !**

